

7717

Bibl. Jag.

II





Varia.

Ingl. 251/52



[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

- Asnyk - Łobzowska, 7. (p)
Hoffmannowa - Dolne młyny, 5. (I)
Dawna akcja sztuk. fusznych, dom „pod Berem-
nami” ~~Władysława~~ Młodowolich - Łobzowska, 1.
Pani Hcyngierowa - Łaska, 5 (p)
Majer - pod Zajaczkim - Wisła, 8
Guzoli - Strawoskiego, 13 (p)
Mikrot - kiedy był w V-iej klasie - Zwierzyniecka,
N^o 10, w podwórzu
- kiedy był w ~~VI~~ VII (?) - Zwierzyniecka 29,
róg „nad Rudawą”, 23. (p)
Szujki - Krupnicza, 26.
Jacek - pracownia - Lubicz, 36 (I) - (Brachy, 10)
Zelenki - Szwoka, 15 (I)
Benedyktowicz - Starowisła, 21 (II)

Portret pani ze Sknyrudziej Tistrowej Dobnaiskiej robił podczas Bożego Narodzenia 1882/3. w Łowiczu, będąc u starego p. Malciewskiego, który go chciał mieć w swą wychowawczą. — Pytana czy Jacek czy najmuje jej też fotografię.

23

24-go (2) maja 1883. był Matejko na wyrobienie zachwycony Jackiem: kilka portretów ^{do wprawy} (a zapamiętano) ma sławę.

26-go maja 1883. oddaje Jackowi wizytę p. Alfred Potocki, który przybył na zakładanie kamienia węgielnego pod uniwersytet. Zartuje go zamiatającego pokój — Kaliskowoli jej nie pokazywał — Jacek przypominał mu, że go poznał u Branickich w Paryżu. Pan Alfred oświadczył, że przybył za radą żony / która pracownicę zwiedzała. Jacek nie miał w tej chwili nic skończonego u siebie.

M. Guyokiemu — na wyotauris —

M. Krajewski

18/6 1878

robione w Paryżu

Portret Guyolięgo robiona pani ^{Konstantyna} (Boulard), żona
architekta w Paryżu — z domu Olszewska, córka
^{szaty} szewca z miódowej ulicy.

W listopadzie mojej wpcij, wt. 1882 zamęł 7.
Materewski portret wraz z N^o 4) i 9), na
parę, ~~szat~~ i ~~szaty~~ rapiery.

Do 1-go lutego 4 pośredzenia — w kwietniu
i maju 2.

Portret robion Nowotny w 1859. Ob. zbiór Tadeusza
Michałowskięgo.

4

Pracownia Jacka w d. 25/1/83.

- 1) Robi jej portret pani Zygmuntovej Radzi-
mińskiej — bez ram i rąk — siedząca w czarnej
sukni, balwet brzoń, tulipanów, narcyzów.
W głębi czerwo-brązowo-zielona makabła.
- 2) Duży narysowany dość czysto obraz:
* Odpoczynek w drodze do Syberii.
- 3) Załoby — w ramach starostawianoluch-
brąz z zielonym mchem — światłowidy.
Zadne rąk — mac' i rąk maty —
- 4) Dzieci w drodze na Syberię — duże płótno
narysowane.
- 5) Narys. Paprotyki Zygmunt, malarz,
siedząco — doskonały.
- 6) Pani Krywulowa.
- 7) Adwokatowie — duże płótno — narysowane
pna Radziwińska maluje na nim — 3 faunie
— będy; 3 nimfy. — Są jui — i jui... (Czerwci)
- 8) Baby; Kominiarze — jnieg — i tienne.

- 19) Pierwotny rękic do wygraniki. Etenai na łósi z
 łici, bramelka. Anelli ~~głowa~~ głowę na jej ciele,
 widziamy z tyłu. Remy. Wiedeń na wiosnę 1880.
- 20) Scena mitosme. Postacie czerwone na tle
 żółtem.
- 21) Diewczyzna naga po pas z paskiem, obok
 chłopiec nagi - w głębi na żółtą zieloną - satyr.
 wid. w 1880.
- 22) Maskwa natura - ^{stare} Jataruia blana i stare
 koianli w przeg. opiewne. wid. w 1880.
- 23) Model nagi - Paryż
- 24) Modelka naga - Paryż.
- 25) Wesole chłopole - Jure - ruch - barwno-
 wid. 1880.
- 26) Chłopki przechodzą przez wodę. Chłop
 na białym koniu.

- 9) Waryat - scena wiejka - dzieci - naznaczone ^{wisi} na scianie, przywieszone z domu.
- 10) Zaloty - scena wiejka - albo pochmucone - nazn - powys. realizmu - z domu.
- 11) Dusia Barona scena wiejka. Bialany. Zielone ^{i wiskli.}
- 12) Pny studii - scena wiejka - By Kwitka - widziatem już na wiosne 1880. ^{chłopiec, dziewczę, druga dziewczę i kornaj}
- 13) Dzwki najie i chłopcy - podzimie - dla Drohajewskiego (?) - nie chce mu się konicy. Odpoczywają - rzymoko - fantazyjne
- 14) Venus na fali. widiane w 1880.
- 15) Siostro z poem (nie "Hui" (co podobne)
- 16). Naboreństwo majowe: ojciec, matka, ^{Balustrada - Niebo - 180} Dwie siostry, Jacek około statuetki M. Balaig
- 17) Siostro akwarela. 14, 15, 16, 17 widziatem w 1880 wiosna.
- 18) Konne postacie ze stow. swiatla - nadzaj
bryzy smy koniach po piacolu - widiane w 1880 r. —

Kotw marca 1883 raryt p. Radz. z Czornowolick

[The page contains extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side. The text is mirrored across the lines and is not readable.]

w postawie stojącej, ale nie dokończył na
słowo Paprolicy, że wygląda jak Jani
feldfeblowa... Zielona sukienka, ze sztytem.

M. 22 a 25 maja 1883. oddał p. Ludw.
Michalowskiemu portret syna, głowa
nankicowana w 1880. — akwarella —
planis czerwony — Kwiaty — procy
robione olejno — Kantany kwiaty z
gatysiani — bez — Tulipany — nieza-
budki. — stoi podparty lewą ręką
pod bok. — 30 maja mój w pracowni

^{Sinner}
"Wygnańka" (I) robiona w domu — rasta-
rem je we wrześniu 1882 w Krakowie.
Środkowy wizerunek robiony z ^{wtedy} Ojca. Oficer
z podporucznika. — Fotografia 3 Osasto-
ryskich i ^{grupa} Jędrzejowców. — Na szynielu
napis 1882. —

[Faint, illegible handwriting on lined paper, possibly bleed-through from the reverse side.]

Wygnanek (II) na płótnie najpierw był matką
 Bocho, objawiającą się na stali po lewej stronie
 u Panny Maryi. Już była zaszyta w 1880. — Wygnanek
 na płótnie polerowanym na wzdłuż, zaszyta
 w maju 1883. ukazała się na wystawie. — Ellenai
 blondynka robiona z modelki, wytransportowanej potem
 przez policję. Anelli — z ^{majstra mularskiego} ~~zawca~~ (3), Slicznego
 chłopca... — Kufer Wójnarowski. — Ubiór
 sybirski Anelliego ~~prywat~~ p. Dobnaudi Piotr z
 Zakł. Ostrolińskich. — „Czekolada z prauką.

Przed wygnanką (II) ukazała się na wystawie „Sybi-
 racy „X“, niechciała w kabini „V“, odpoczynek w kopalni:
~~Six~~ Podmarowane widziatem na temie płótnie
 (niekiedy pewno pierwotny) w 1880. — Papierek pro-
 nat, do jednej portacji. — Obraz został kupiony
 przez Alfreda Biasiana za 800 zł. w ratach
 miesięcznych po 100 zł. — Na wystawie zastaw-
 go przyjęła się do Krak. 12 Kwietnia 83.

[Faint, illegible handwriting on lined paper, likely bleed-through from the reverse side.]

Chciał sobie czasem w Tob otrelić. Nocami⁸
niecierpiał. Kilka Tachych wierszy.
Widział ją na ostatnim pobycem w domu,
kiedy malował „Smierć wygnawki” (Właśnie nie
w domu rodziców lecz na obcym miejscu.
Ona pewno myśli, że jej prawdziwym talent.
— Pytanie wyją Polanowski, czy nie jest
zarazony? w mrozie po zerwaniu. Ojciec
panny ratował potem zerwania i siwit
z jej niechęcią panny, która mu była po-
średnicą, gdy wrócił z balu, że boso pój-
dzie za Jackiem. — Portret u Michalowskich
robiony w Paryżu (X). — Ojciec panny
i matka Jacka — roduństwo ~~stare~~ i ob-
teczne. (Matka Jacka Szymanowska).

25/V 83.

Koniec go przy mnie 23/VII 83. Ramy z powodu omyłki pani
za małe zrobiono w Hredniu. Jacek uczył ze 3 calej
u góry a koto pientu cwierec Polcia z Idla. Zapłacono
portret 200 zł. Jacek nie był z niego kontent.

3) Nanywai i bydzie: *Musa nubrix*. Prowata dii
przy mnie: Mania z Rakowic; sliczna dziewczyna,
podobna na obrazie. — Ramy należały do Wyciostkow-
skiego, który ~~is~~ je obtalował do obraru, który
nie robił ~~pt~~: — Baylinak zabyłszy drewny
wzrostem. — Girata mu przygram za modela / Model
Hiedkekiego w Muzeum techn- przem, Wroclia T/
zmienia porę — utracając go na lewo

Pracownia Guzikiego Marcetego d. 30 Maja 85.

- 1) Chryotus w gipsie - Ecce homo - kolosalny -
komponowany kilkanascie lat temu w
Rzymie.
- 2) To samo w marmurze - ebauché w cisoci,
grówa wykoniona - potrzeba jeszcze rzeźby
i wygładzi - za 25 dni może być gotowe.
Własność Ludwika Michałowskiego, dawno
zapłacona; co rok obrecał Guzik z okolicy.
W tym roku dał słowo i oprowadził do
siebie przed ^{rygorem} (miejscem) moim. Zarys w Rzymie. Hęty Amici'ego.
- 3) Pani ^{Zofia} Stefanowa z Potockich Zamoyka,
biust w gipsie, dekolowana.
- 4) To w marmurze. - Donsat do Kolony,
jak mówi L. Michałowski. - Marmur
jasny, z alabastrowo-zielonym odcieniem.
„~~Wszystko~~ „Prone mi pokazał kto robi
taki biust!”
- 5) Pani Kochanicka, dekolowana, z ryzdem

6a) Pani z Łatuskich Żelciska - była niegdys
w konulce z odłogą pierwiz - pani Lucyanowa
Siemceiska ~~prawiła~~ ^{mówiła} o ~~zmiang~~ - Scholbowa.
Gips - nie było marmuru. Bardzo ma
być podobne - uchwycone

7a) Pani z Bussanewolich Potulicka. Przyda
b. robiony ^{biut sekoll} gips - niema marmuru.

8a) Adolf Niemojewski - gipsowy medalion -

9a) Minerva w zbroi - gips - figura. - redukcyja z Paryskiego ^{posygu}

10a) Biut marmurawy à la prima kuryki
pani Gliniskiej Nicutowskiiej z domu.
„Pierwne koby za proty”. Occiput odcyty

11a) Panna Pułkownikowa - za dr. Loewenhardem -
~~je~~ gródka racyj kwaz ^{giprowa} ~~giprowa~~. Podobno
do Koscini. - Był marmur

12a) Pani Haniotawowa z Pot. Zamoyka - medalion
gipsowy z drobniaty

13a) Ks. Iza Sangunilowa. Robiona w poczeklu
1878. Biut gipsowy niepodobny. Marmur nie było.

peret we wlosach. — Robione w marmurze a la prima.

6) Panna Sokolnicka — ~~biurko~~ biurko w gipsie b. pykny.

7) Panna Branicka (sic pani prof. Tarnowska) biurko gipsowe robione w Paryżu; jest z niego marmur, dekoltowana, coiffura.

8) Modrzejewska (Takopane 1874.) biurko w gipsie, rólky. dekoltowana

9) Michał-Sniat palcey kartony Sykolejny. Kompozycja w gipsie. Ma rólki wyosłowie. Komp. H. Kozłowski Nie chciał robić w tym formacie.

10) Zdzisław Potocki w wieku 6-8 lat, główka gipsowa. Ma być marmur. Jest zrobione w ^{poor.} ~~poor.~~ ^{1873.}

11) Pani Nikorajowa Potocka, wronka, ^{Pignatelli} z domu. Gygolis admirałta i fujaciel — główka w gipsie — ^{Marmur był.} robiona w Paryżu. — „fajt! fajt!”

12) Adam Potocki — medalion w gipsie.

13) Trajekł pomnika Mickiewicza, ten co był na 1-ym konkursie lecz już umieszczony.

- 14a) Ludwik Nabielak - gips biust - marmuru nie było -
 robiony w Paryżu - 1870 na pocztulę wojny.
- 15a) Forcade - wydawca Revue des deux mondes -
 zmarł w 3 godz. po śmierci na apopleksję.
- 16a) Pani Kaplińska matka Leona i Edwarda - medalion
 1/2 natury - robiony w Paryżu - gips
- 17a) Matka Narcyzy Dobrowolskiej, dr. med. ^{stypendy oprowadzeń} ^{emigracji} ^{Łowickiej},
 głowa robiona z francji - po sm.
- 18a) Tor - biust ^{gips} - z marmuru - J. mówi, że niepodobny

Apropos № 14. - list a biust. - do Martkiewicza adwokata
 (6go/VII 83 w kawiarni Rehmanna mówi mi, że
 musi pisać list w sprawie komedji rzeźbiar-
 rza Franc. Lanzi "Rocznica ślubu".

7/VIII 83 natychmiast sprawę z Kozmianem - 8-go
 rano zaadresuję Gyołciemu list zredagowany do
 Lanzi'ego.)

- 19a) Henryk Lipiowski - głowa - gips
- 20a) Pani Xawerowa Branicka - biust - gips -

~~21a)~~ #

Znikła z kamieni u podstawy, znikła stawa
siedząca na stopniach i trzymająca dany. Napis:



Adamowi Mickiewiczowi Rodacy.
/Pierwotnie na lewo/.

Mają ramię miano: z wlekkie tylko patryna
plancu... Stawa ima. — Twarz Mickiewicza
najbardziej jest w wyotkach /Marka, fotografic
na Gudyli / mówi L. Rettel.

14) Pani Markiewiczowa w glinie na brązowy
medalion grobowcowy.

15) Pani Pawlikowska Merystawowa
z Dziunycisk — terrakota medalion —
^{powiększ}~~oko~~ unkorowana „Les aristos”. Pierwne robota ^{w Krakowie}

16) Antoni Waga — gips — biust maty.

17) Toi ebauché w marmurze

18) Pod prachy biust panny Czarkowickiej
w glinie — kosa spuszczona. Chciałby G.
w brzoie. Zidiane po raz pierwszy w 2-jej potworze

30/V 83. Pochł na marmury e'bauchi do A), D);
młodego Jdrusia (№ 10) widać. — 8/V 83. D) wyjęte
z ~~praktiki~~ — Guyoli nie kontent. — e'bauchi w Karan.

kwiecień 1873. W marcu 2-iej połowie nie było. ¹²

Pod koniec lutego 1873 była tam
jencie : A) Pani Adamowa Potocka z Bra-
nickich - ^{iołty} Bust w gipsie b. trudny - 18
seance ow. Pars tal temu robiony (2-3 lata?)

B) Pani Arturowa Róża z Lubomirskich
Potocka. Bust z gipsu. Prosta sulicuba -
Kosa -

C) Toż w marmurze alabastrowym. Arcydzieło
nad arcydzielami. - Miał być podobawek
z roz i blencus (hedera helix) symbolu
pryjami. La petite princesse. L'intimité.

D) Ks. Teresa z Lubomirskich Radziwiłłowa
(+ Szejceni 1873) Bust w gipsie. Dekolto-
wany. P. Frau Paulowici miał ogólnie
czy nie nadto.

B), C) zabrakł okoto Wielkiej mory
p. Artur Potocki. „A unnie co wotanie?”

Robi nadto Guysti a la prima
cujji bust. Sekret. Czy Sonyk? Mien?

[The page contains very faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and difficult to decipher.]

13

Mówił mi : mamy się spienić bo stonyk wyjeżdża.

30/V B. —

4/V B. na kolacyi chce się molto słowa

z "Nowy rok": niech żyje Jucruwi w narodzie

9/VI B. — przyjmaje mi że stonyk — przez 6, 7, 8. czerwca pituje mi marmur, majdujący się u pani Crarkowskiej.

~~17/VI B.~~ 17/VI B. po 13 séance'ach widzę bucht:
ogromnie podobny.

24/VI B. potapił bardzo — Jacek mówi, że nie jest ^{dość} bardzo charakterystycznie przyjęty — pochylony być powinien.

30/VI B. zabija go w pracowni Guyoliego.

4/VII B. — 25 séance.

12/VII B. — 24 séance — stonyk wyjeżdża potem do Lenera — Marynowskiego —

1/11 B - ...
 2/11 B - ...
 3/11 B - ...
 4/11 B - ...
 5/11 B - ...
 6/11 B - ...
 7/11 B - ...
 8/11 B - ...
 9/11 B - ...
 10/11 B - ...
 11/11 B - ...
 12/11 B - ...
 13/11 B - ...
 14/11 B - ...
 15/11 B - ...
 16/11 B - ...
 17/11 B - ...
 18/11 B - ...
 19/11 B - ...
 20/11 B - ...

z
 2
 3.
 7
 9.

Pokój Hrabstwa Żelazskiego: nad biurkiem
duży portret niemiecki siostry ^{prasa} (Marcelego Krajew-
skiego rytywany srebro i kredka. — Fotografia
z napisem: Zaczem ziomkowi Hrabstwu

Żelazskiemu życiowdy (?) przyjaciela (?) Karol Li-
piński. Teplie zgo lipca 1860. — Portrety ^{sklepe miślad} ojca

Marcelego Żelazskiego (rabiego w 1848) * i matki.

^{z boków} Fotografis 3 panien Grabowskich (Hraba Żel, Julia
Żel, Marya Kwiczińska). Nad nie: fotogr(iz) podpisana

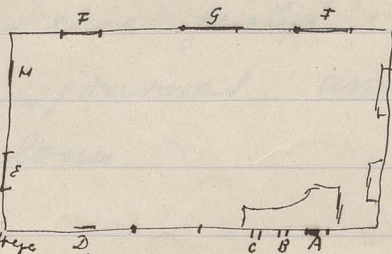
Damskie prof. et compositew (nauca. Żel. ta
Taryn). Nad biurkiem: Krejki - fotografia -

nauczyciel Żeluzny w Pradze. —

Na napisie biuro Żel w gipsie - usprawobny.

Salon:

- D. — Originalny rysunek
Grotzgera: Skrypien-
ka „Bal de nuit”
„Soirée” na scianie.
- E. Pochód na sybir Grotzgera - rzynek
- F. Obrazy
- G. Marya Sekwart w profilu



- A. Portret Paganiniego - rytywan
M. Gierymski
- B. Chopin - akwanta. Kwiatkowski
- C. Rossini - rysunek M. Kra-
jewski
- Tonad temi fotografie
Bethovena i Schumanna

M. Marek Kamiński - litografia

The following is a list of the names of the
 persons who have been appointed to the
 various positions in the office of the
 Secretary of the State of New York.
 The names are given in the order in which
 they were appointed, and the date of their
 appointment is given in parentheses.
 The names of the persons who have been
 appointed to the office of the Secretary
 of the State of New York are given in
 the following list:

1. John Jay (1789)
 2. Robert Livingston (1790)
 3. George Clinton (1791)
 4. John Jay (1792)
 5. Robert Livingston (1793)
 6. George Clinton (1794)
 7. John Jay (1795)
 8. Robert Livingston (1796)
 9. George Clinton (1797)
 10. John Jay (1798)

D. 9/vi B. na wieczorne u Ludwika Mi-
 chałdowskiego - zakłada się Guydis z
 Marcelim, że zrobi listy pani Roko-
 zinskiej, żony p. L. Michałdowskiego, aś do
 F-mej wieczór d. 12/vi B. — 10/vi B o godz.
 11ej rano ubijał już cedwo glinę — 11/vi B
 o godz. 11ej rano list był prawie gotów
 = pamieci i fotografii. — 12/vi B o godz 6-iej
 zostaje list gotowy; o 5 1/2 był Jacek z
 X. Marcelim (z woli przyjechał) i zafota-
 cił mu wobec L. Michałdowskiego 5 zł.
 Guydis b. unierony - mówi, że nie dotyje
 mego powrotu z Berlina. — (Gdy w dobrym
 humorze - chce pisać Luńskiewicz). - Ciem-
 go tylko „journal amusant“ karykatury
 rzeźb salonu.

Modelli Jacka:

1) Mania, drewniana węgłka z Rakowic, prosta,
czarna, urosza natynka, nie wysoka, ciemne
oczy, smagła, włosy ciemne, rzeka. Bardzo
dobrego prowadzenia rzy. Pomyje Jackowi do

"Musa nutrix" - ma ją na iółtem Me ^{WT.} ~~Wt.~~

~~Wt.~~ ^{Diedunyski} - Matejko robił jako brankę. Do
10-tego roku życia pomyje - pracuje w ogrodach
pomyjaciółka Jacka. Sliczny uśmiech

2) Mania, ^{Marynia, Mara, Myria} mienszanka - brunetka (czy natynka)

b. ciemna o kędzierzawych włosach. Długość
oczy niebieskie - pięć biała i rumiana -
ładna figura - uroda namyślne, trochę
wyknywidne - twarz bez idealnego wyrazu.

Mówi, że kocha ją w Jacku i odwiedza
go. - Bergère - francuska niebieska -
ruknia w kraty - wielka kolejka.

3) ~~Matylda~~ - brydka Jest niepodobna na
scenie pracownianiej dla Drohowskiego,

Papieski robił w ciggu prezentego tygodnia / 7
 czerwca 1883 bytem u niego / " Kocha czy
 nie Kocha? " gdańsk drzewny b. rada
 z młodej modelli — Takrad z Benedykto-
 wicem Ludomirem, że skórcy do 7 sierpnia
 1883 — kóte a kóte z pewną radą osobną
 za nagrodę.

siedzi pny tożku czy kanapie, na ubowej noży
 modelka. — Karolek —

- 3) Matylda — bydka — pny do aktu — wesoła,
 cyniema — chodi w iatobie — Pobita z
 z Gysolin, Kóby mówi, że kradnie ^{i uwolliła} ₁₉₂₀
- 4) Polcia — rada, siwień, b. wesoła — tie —
 pnyca pnyca od Jacka a opowiada
 o kawie w strel. ogrodzie — lubi kwiaty
- 5) Stasia — rada, cienka blondyneczka —
 dyblich.
- 6) Menia — robił je gdy była dieclusem — " Panie
 Jaclun daj pan na kantany. " Jaclun i panis
 Leduszkowda... Rozpowiada o Jaclun awantury.

7) Pucka - Julia - Kłosa blondynka - Artur Sobociński
robi - u Gajdosię na kowalstwie.

ad 2) Gajdosię ma się, że w ciele i w dymy są dwa ele-
menty: wrellię pani i - Zrobiłby z niej
"korknicę"!

U Ludwika Michałowskiego:

N^o pierzonym poloju : 1

- 1) Rysunek Grotzgera — jedna scena z rariet-
tego cyklu z Konfederacyi barolnij-
tas — powst powstancy — Kowc
- 2) ~~4~~ Rembrandta rbychy / Wolnienie Lonazza,
Chryotus i Samarytania; ogromny rbych
albo unikat Rembrandta (podpis) albo
Noblin; imercie Nablci (Boolej).
- 3) Rysunki pastelami etudea des Sarto-
do murzyn — Krot z „Adoration des mages.”
- 4) Swiermentowoliego — wughe Jony — akwarella.
- 5) Wolnienie cielei Jairo z Rembrandta
rbych Schmidta.
- 6) Scena idylliczna ^{grecku} — Jacet — akwarella.
- 7) Portret pans Ludwika przez Prunkow-
skiego
- 8) Melancolia — wygin. rbych Dürera
- 9) Inny rbych Dürera

13) *Pyramis* *pyramis* *Nordling.*

unikaty
10) 2 oryginaly Piotrowskiego.

11) Slicma aluwarella francuska - 1 as.

W drugim poloju - salonie:

- 1) Mabejli - Dankiewicz. 1874 (?)
- 2) Carlo Veronise (?) - Adoration des Mages.
- 3) Palma Vecchio - Sw. Barbara.
- 4) Kopia z Corregio.
- 5) Buchbinder - rkiec - lubnotta - glowa
wykoncroua - s'icna
- 6) Jacek - portret Tadia Michat.
- 7) " - Ellenai idaca doic' reny
- 8) Rubens - rysunek reny piorem - amora.
cuy dieci.
- 9) Brochoeli - pejarz
- 10) Buchbinder - kobrecz glowa.
- 11) Rysunek piorem Piotrowskiego - scena
przed karcma # (18 # 17)
- 12) Jedinec - pans Piotra Michatowidly

Guyoli w Rymie. Café greco - imbryk odwieczny -
Amici mówią, że żyje ry te ławy które pijal
Paul Delaroche, H. Vernet, Canova i Thorvaldsen.
sen. - Bieda w Rymie. Idolat oddawienia is-
tota - nie mógł kawic.

Marek Marcelin Guyoli herbu Gulden-
stern (średniopromienna gwiazda na czerw-
nem polu) ur. 1831r. Rodzina żyńska. —

Przybył do Warszawy z p. lub p. Czerwieca 1854.

Został do 1855.

1856/7 przejechał w domu.

1857 jedzie do Rzymu gdzie zostaje do września

1857; tylko 5 miesięcy letnich 1858 prze-
jechał w Paryżu

1867 — 1872 w Paryżu

1867 — 1872 w Paryżu

1872 — 1878 — w Krakowie

1878 — ~~1880~~ 1880 — w Paryżu (2 1/2 roku)

1880 — w Krakowie

Nauczyciel: Talcołi i Amici.

Ma 3 braci i 1/2 siostry.

Gimnazjum w Niemirowie; oddany do niego w
wielu lat 12. — Wrodzony na Ukrainie
w gub. Kijowskiej na wsi.

Zob. w „Tyg. illust.” 1878 życiorys, przypisywany
pannie d. Krzywickiej. Guylis
uważa E. Kapliński 19 autora —

- Projekt Guylis: 1) S. Magdalena
- 2) Rysunek: *Memento mori!* Wychodzi para w młoty-
nate z balu — Kościłko przed z N. raktamentem
- 3) Chciał robić panią Zamoykę Hepanowską gdy była
panią jako wroby w Konfederacie dajca drecion
talli.

Zaloczi w warsaw. niwke sztuk piżlonych — zrobił
 piżlonego sw. Sebastjana. Cudowne wrelligo
 pocucie. i talentu.

Amici w Rygnie „Miała kraj's matka racya,
 wieidy nie chciało abyj był me'wartem.”
 Ojciec ^{był} (był) na tem...

W roku 1843 odbył podróż do Włoch po marmury.

~~W~~ / na biesty pani Adamowej, ks.

Roni, Fedrusia, Annyka. Z obłou utory
 ma u siebie zrobić chce panie Roko-

zini oia). Wyjechał 30 stycznia 1843,

, w dniu poprzedzonym 7 lutego był w Carrarze,

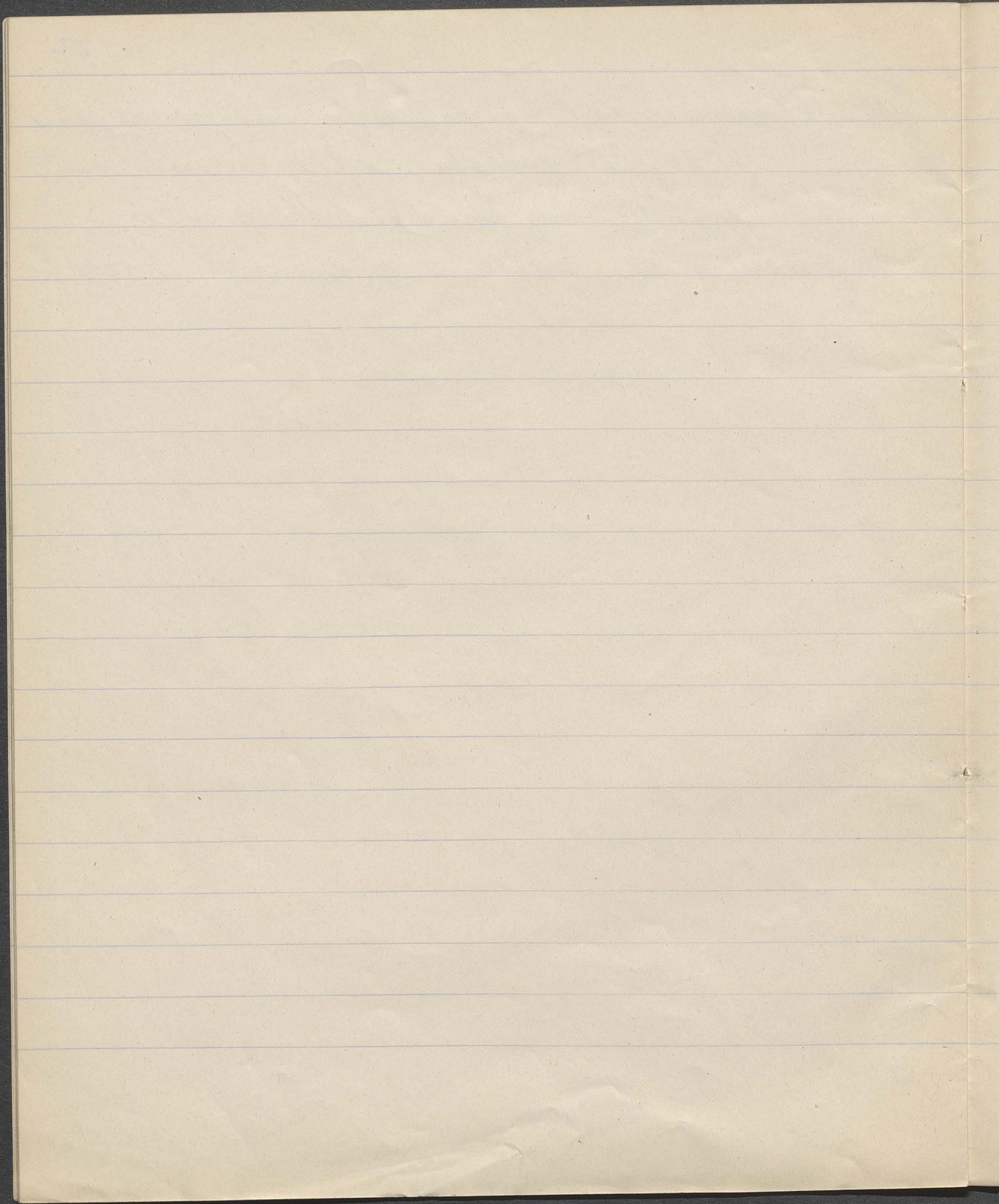
21 lutego stanął w Kralowie z powrotem.

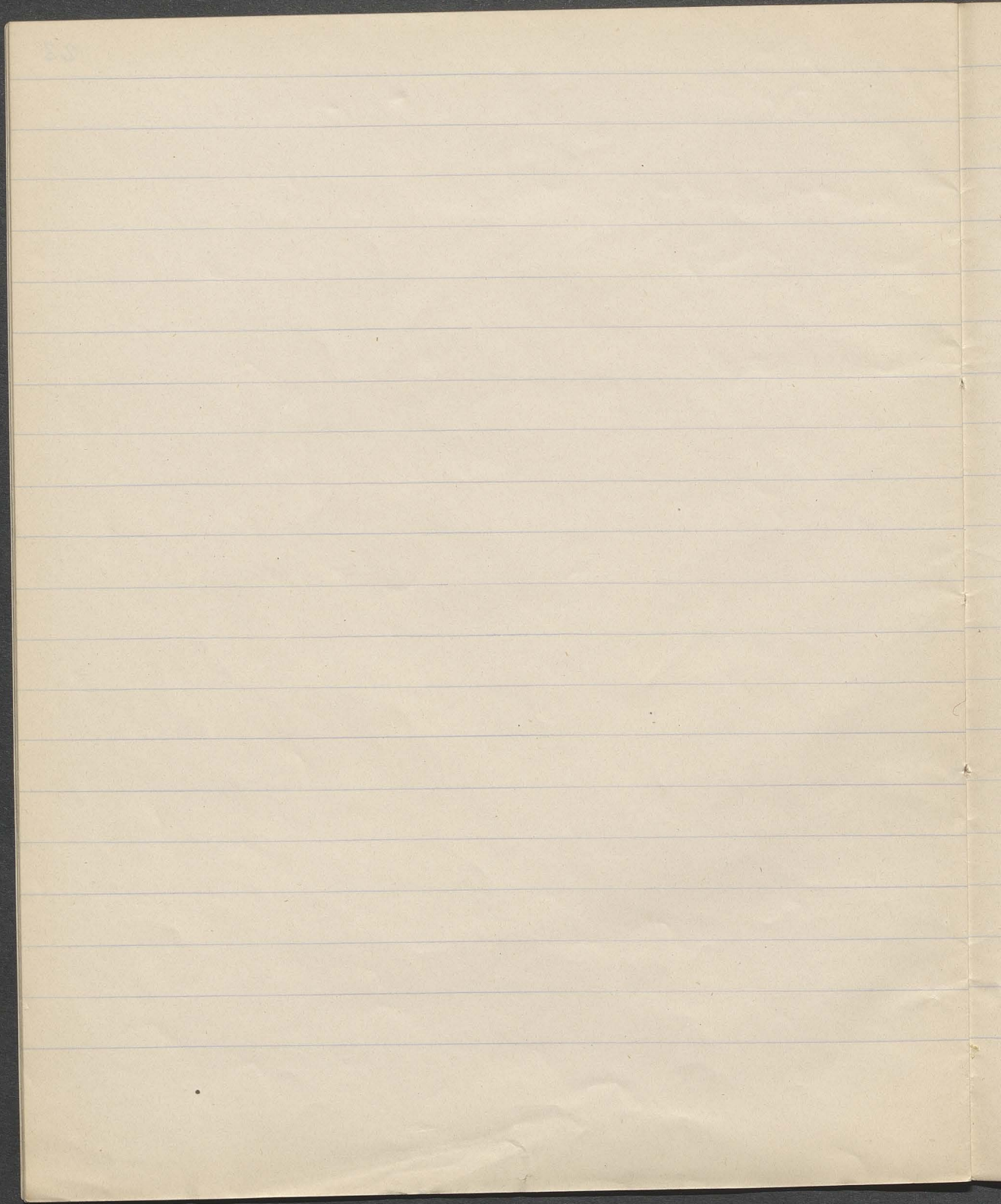
Faint, illegible handwriting on lined paper, possibly bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and difficult to decipher.

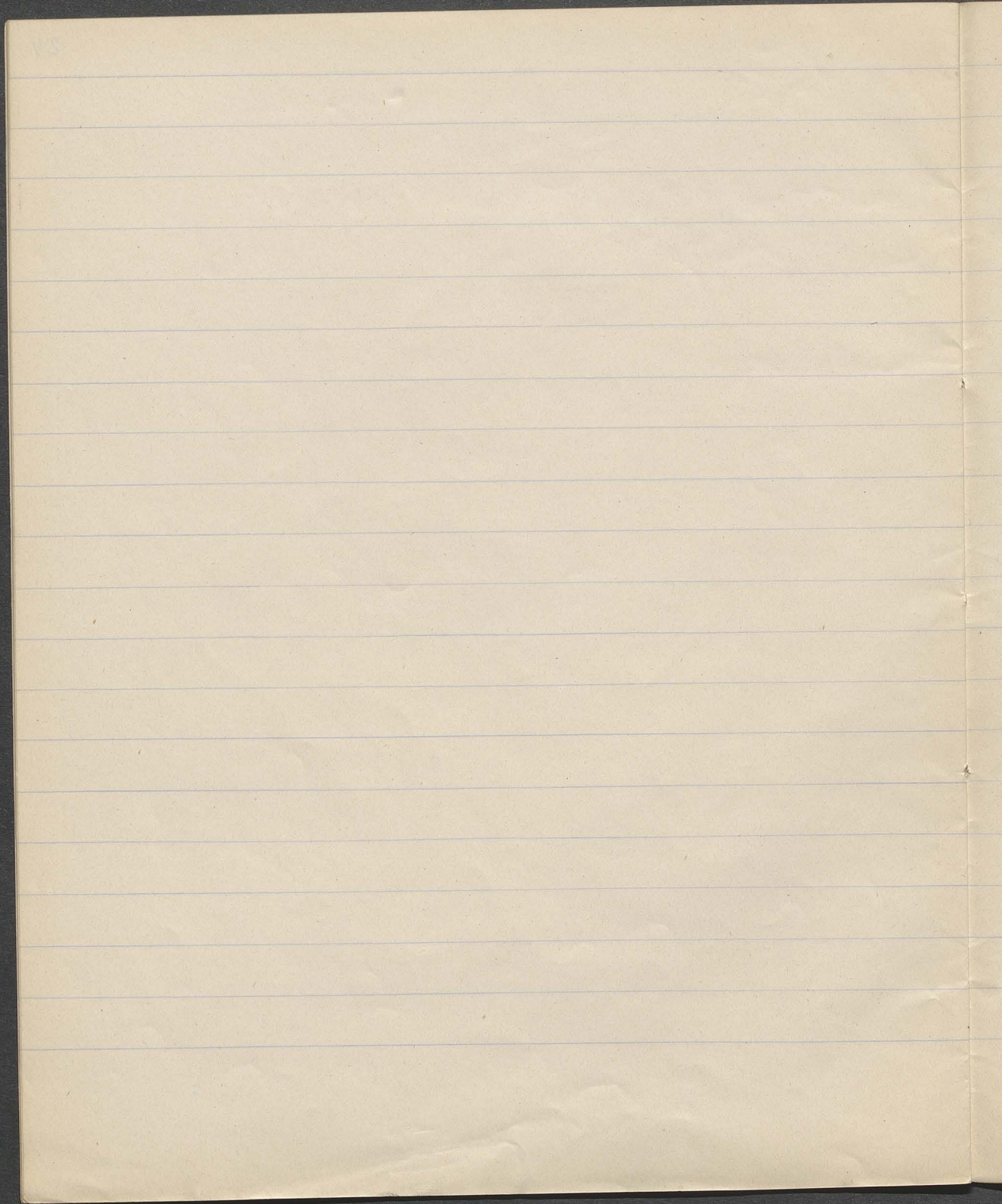
W. Kozłowski mówił mi 12/VIII B, że od jettieni miał
7000 zł. dochodu. — Rydukiewicz od
maja 1882 do dzisiaj — 11000 zł. —
Trygnanka Jachta dostata jej Białonowi za 1200!

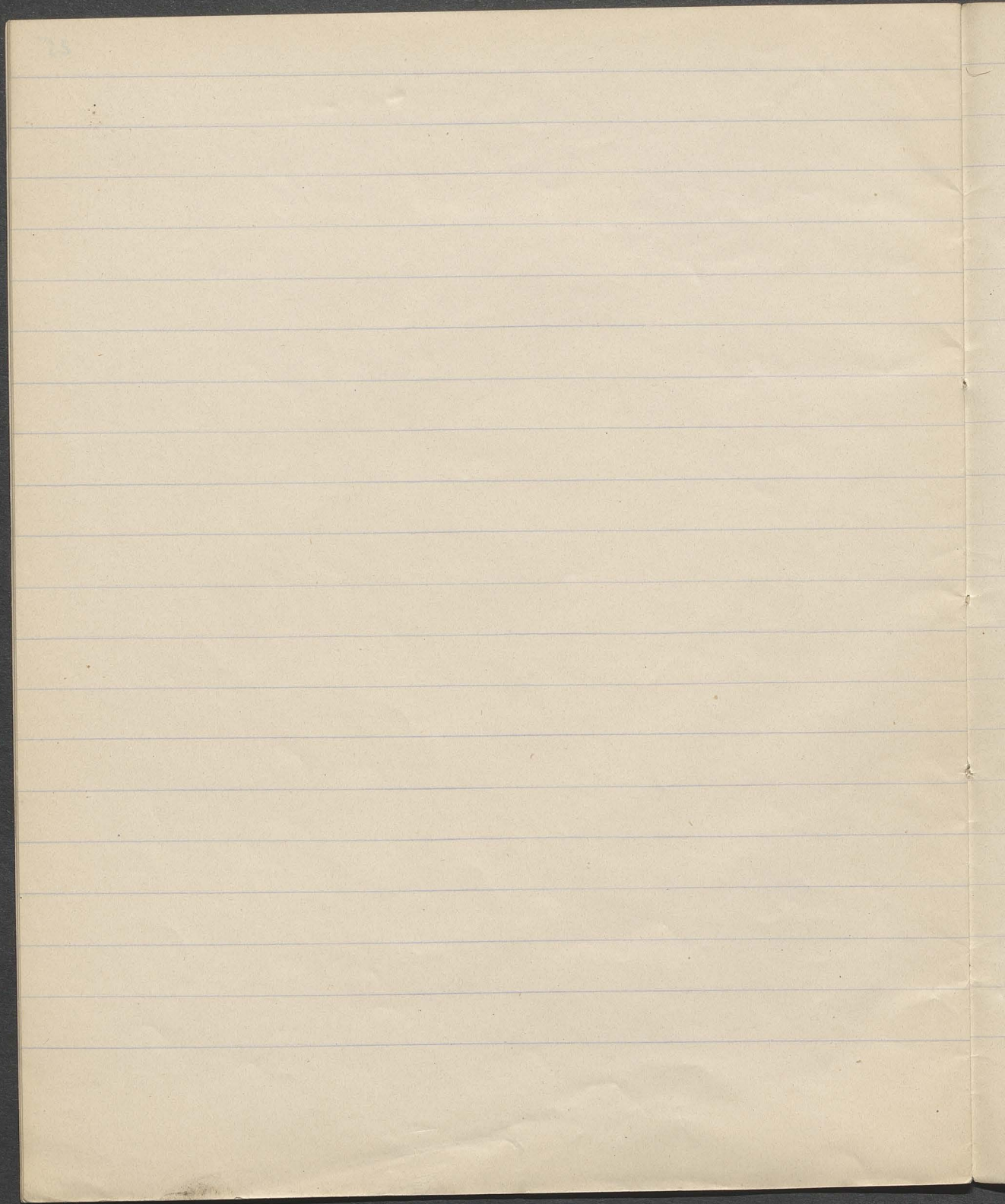
10
H. K. ...
...
...
...

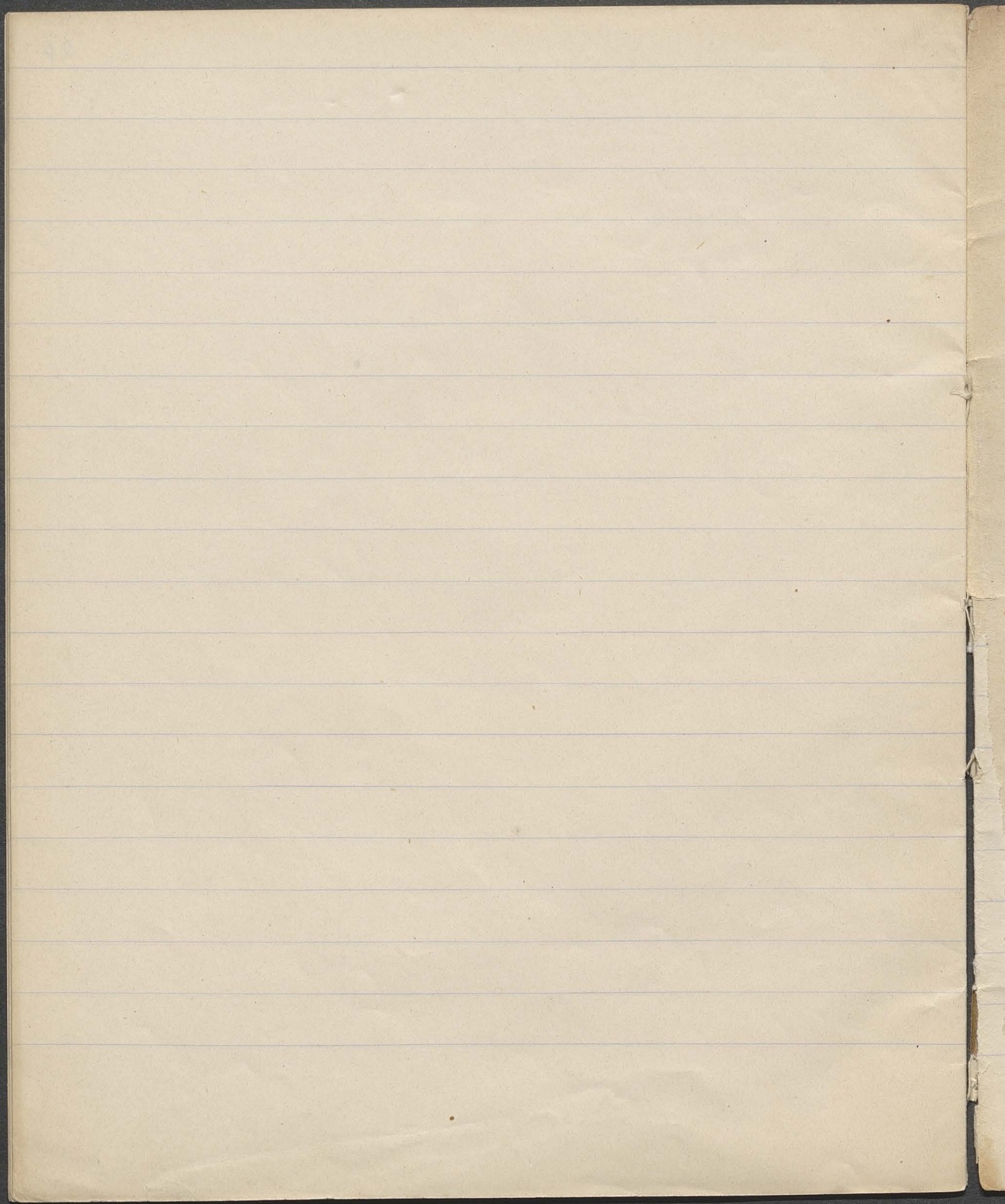
Bibl. Jap.

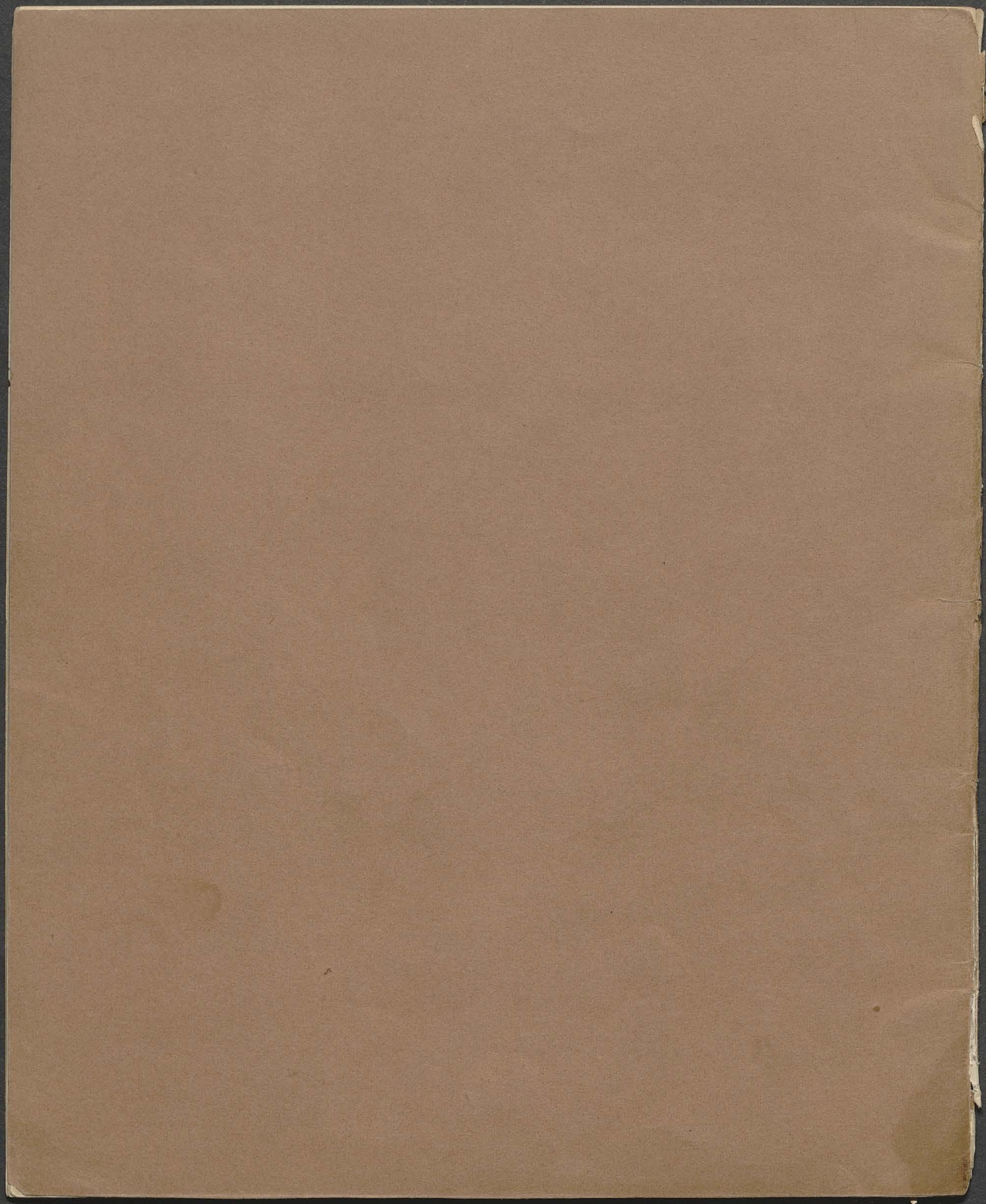












Papa

Do czyż miłości ziemskiej nie są stęśmi? Michat-Annot (1885)

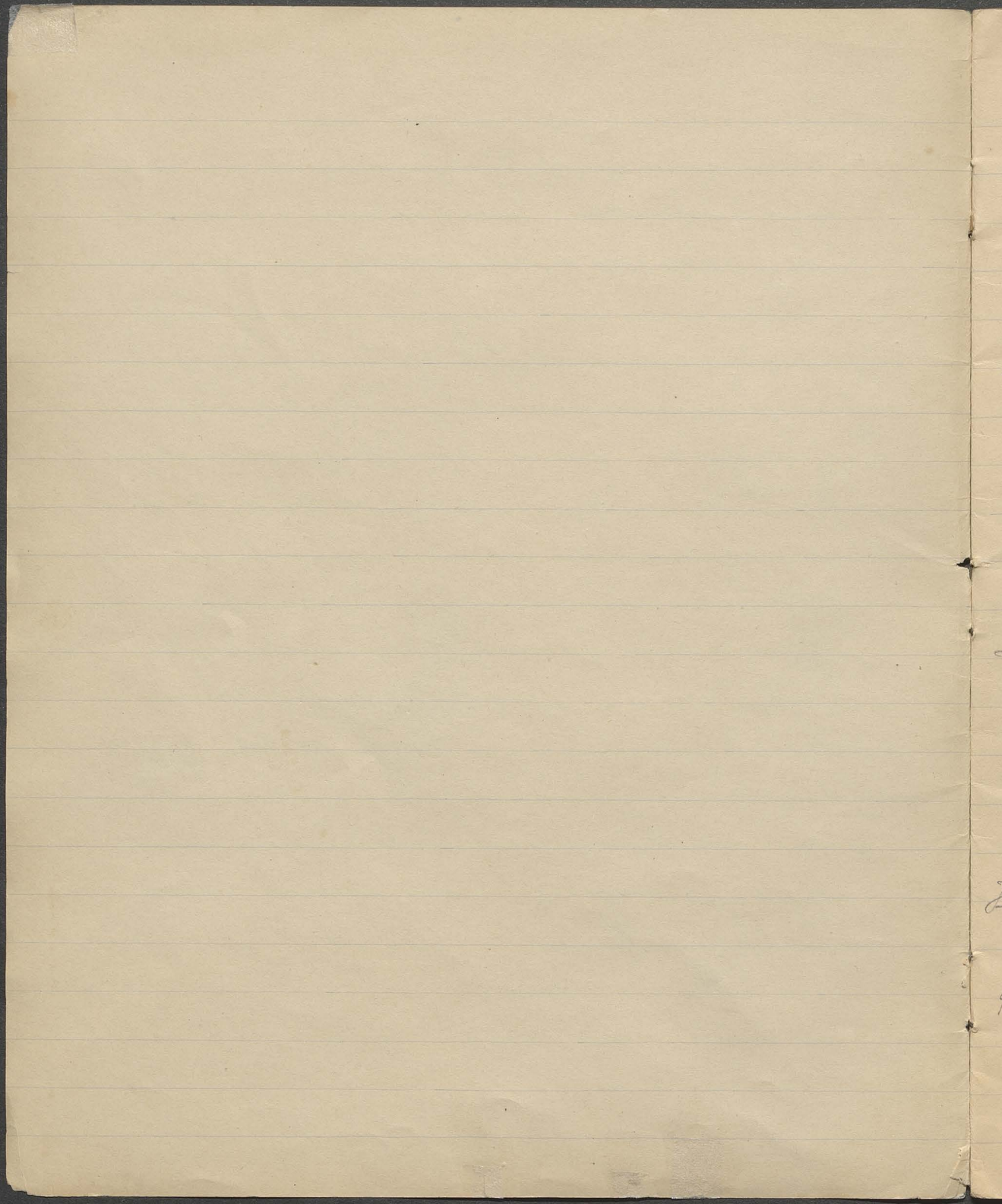
Je n'ai aimé que quatre femmes dans ma vie: ma mère, ma sœur,
ma femme et ma fille E. Renan. (1888)

Mama. Und sag wie redet Liebe? // sie redet nicht, sie liebt. F. Haln. (1885)

La charité pour elle n'était pas une vertu, c'était une passion.
V. Cherbuliez. (1885) Ich liebe, die muß lieben, // ich lasse die mich lassen,
so hab' ich's stets getrieben // und will davon nicht lassen. F. Boden-
stedt. (1887)

Ludwik Zna chemią, ma gust... A. Mickiewicz (1886)

Antos

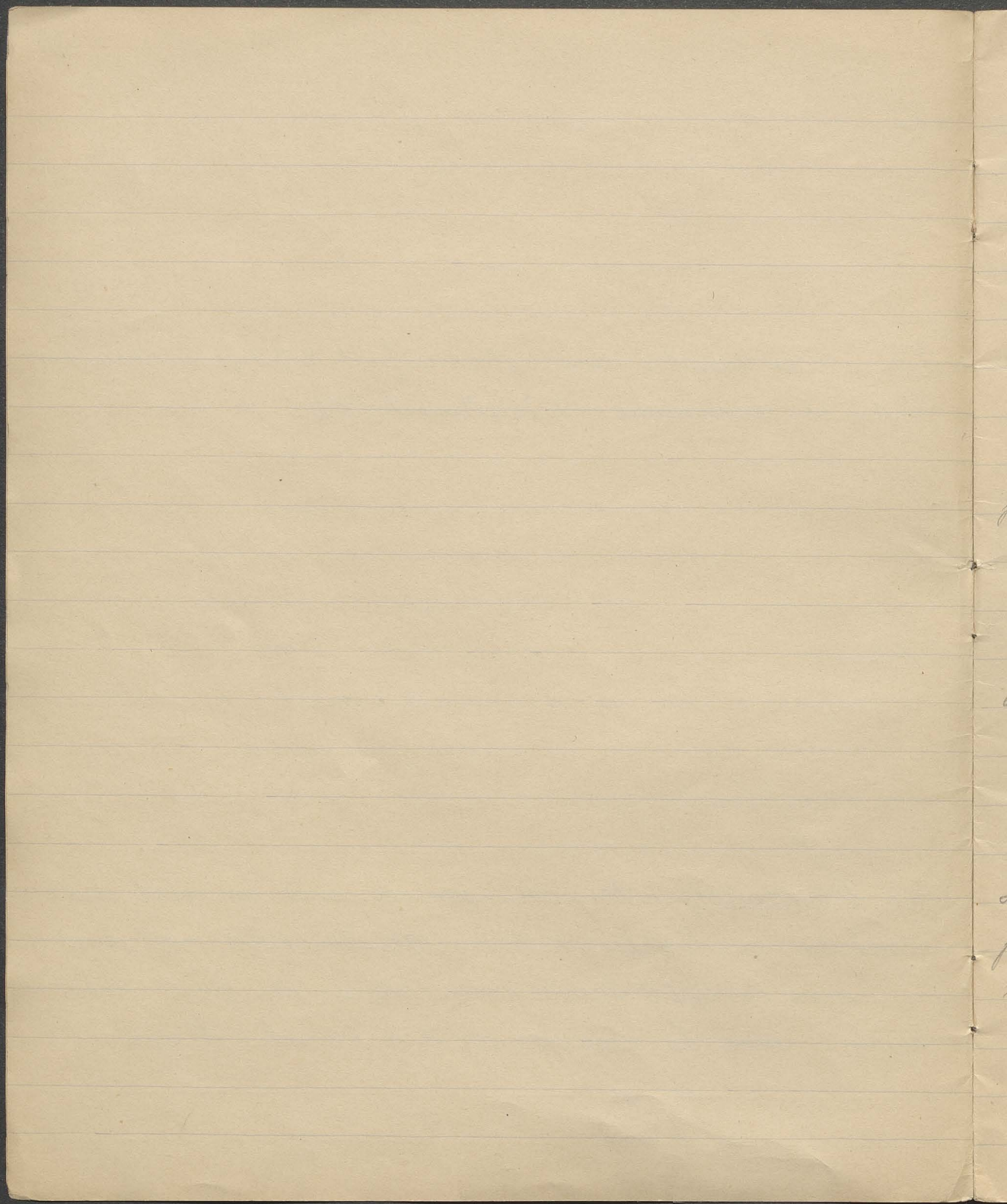


Jad

Pia. Et tu apportes dans notre nid / cet espoir qui toujours
finit // et recommence. A. de Musset. (1825)

Lutek

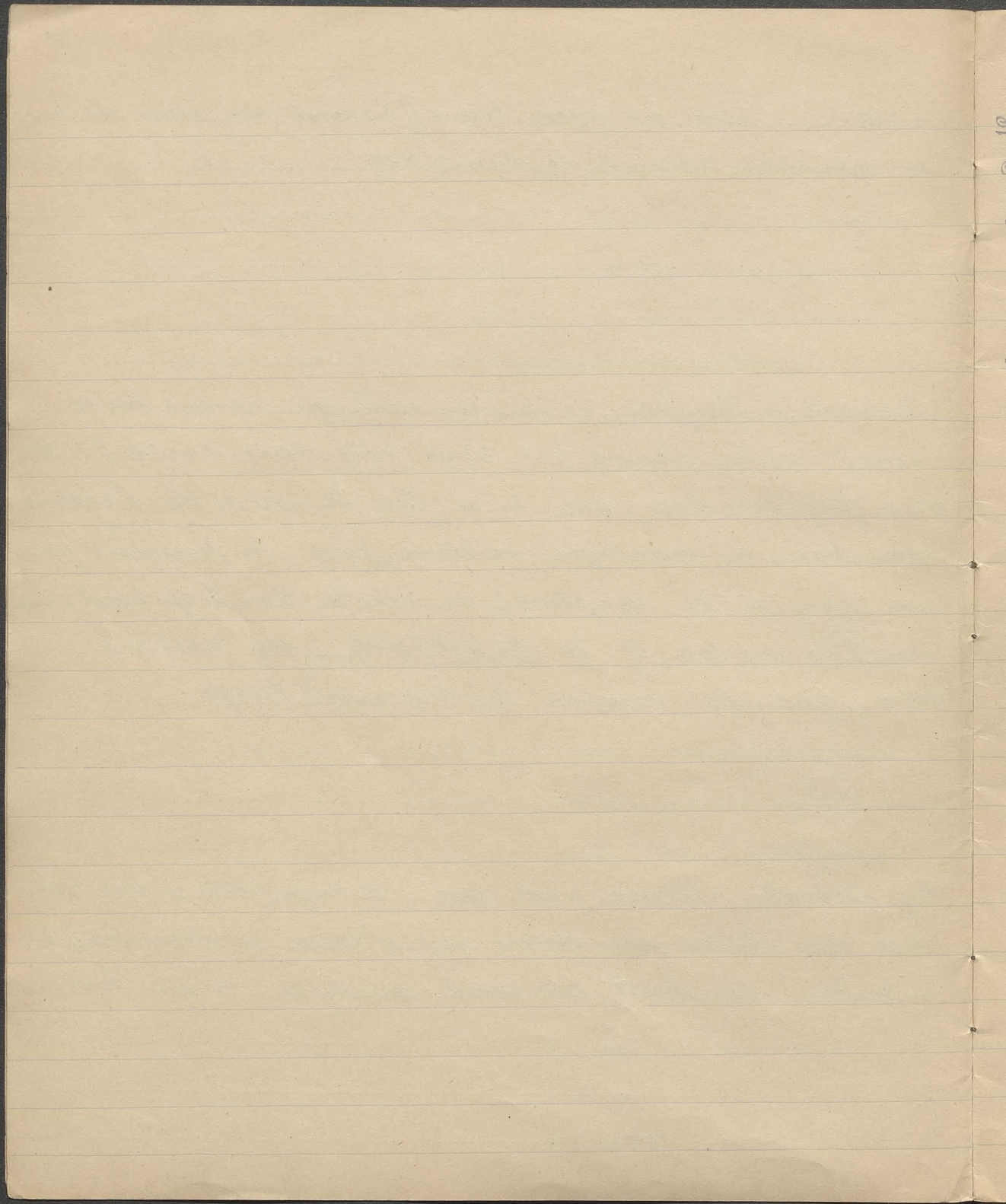
Lozio Weyssenhoff. Der ist rährisch und verliebet und noch
abendem ein Dichter. H. Heine (1829). — Un poète mort jeune à
qui l'homme survit. C.A. Sainte-Beuve. (1853). — Un poète endormi
toujours jeune et vivant. (1822) A. de Musset. — ~~Il~~ ~~est~~ ~~un~~ ~~poète~~



Lola. ... sous ma tresse brune // comme un clair de lune //
en capuchon noir. A. de Musset (1835)

Helunia Jungfrau, je sais un cœur qui comme toi se
cache // revêtu comme toi d'une robe sans tache // il est
plus près de Dieu que tu ne l'es du ciel // Ne t'étonne
donc pas, o montagne sublime, // que la première fois
que j'en ai vu la cime // j'ai cru te voir trop haut pour
être d'un mortel. A. de Musset (1837). — Wy Kochanki mto.
dobci, kapusto irzepto! A. Mickiewicz (1837).

Sty Ludwik. Aimer c'est agir. V. Hugo. (1830). — Wie ver-
fährt die Natur, um Hohes und Niedres im Menschen // zu
verbinden? Sie stellt Eitelkeit zwischen hinein. Goethe.

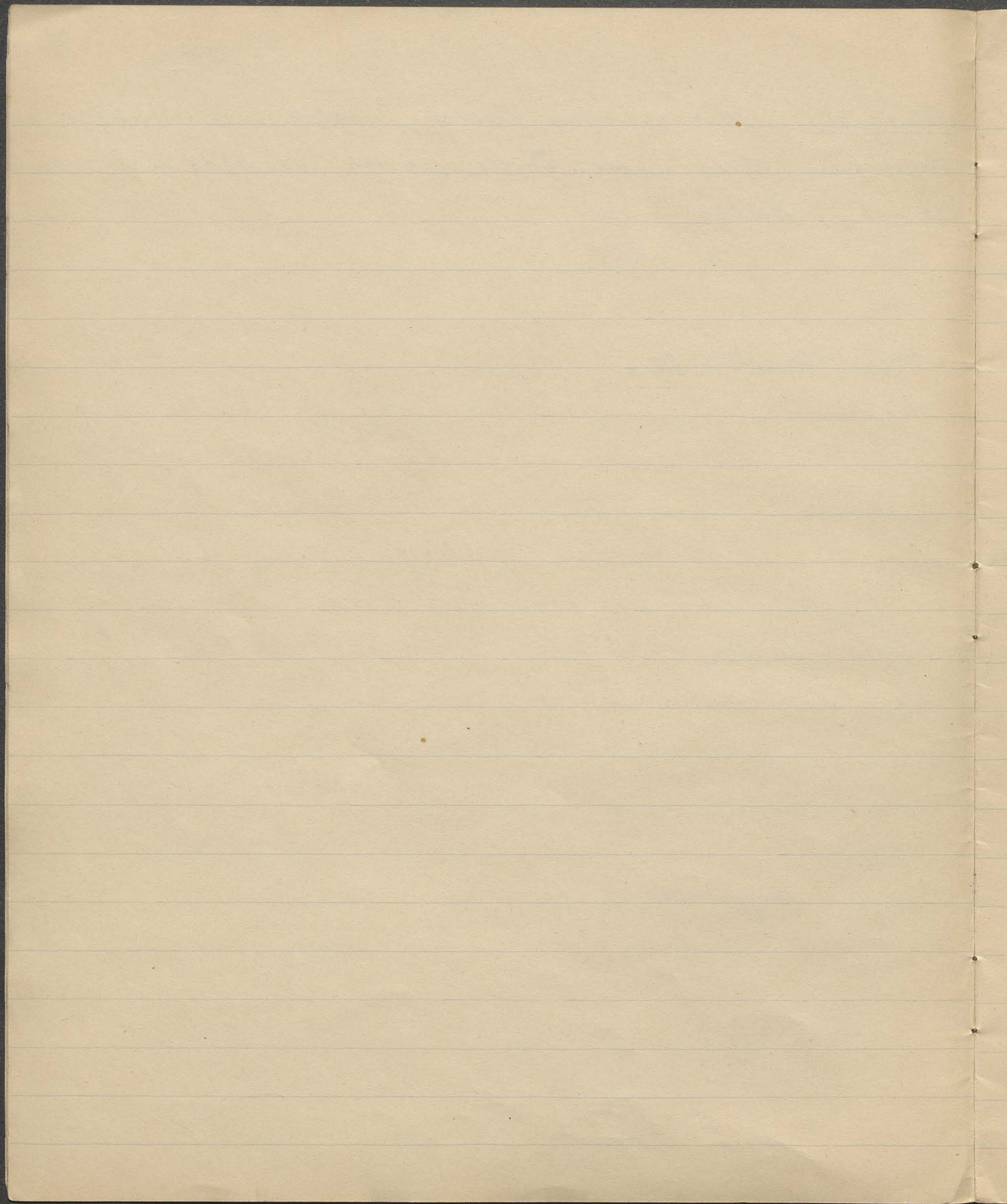


Stadnicki: „Jene machen Partei; Welch' unersaubtes
Beginnen! Aber unsere Partei, freilich, versteht sich von
selbst.“ Goethe.

Stryj Konstanty.

Ciocia Julka

Ciocia Bogunia

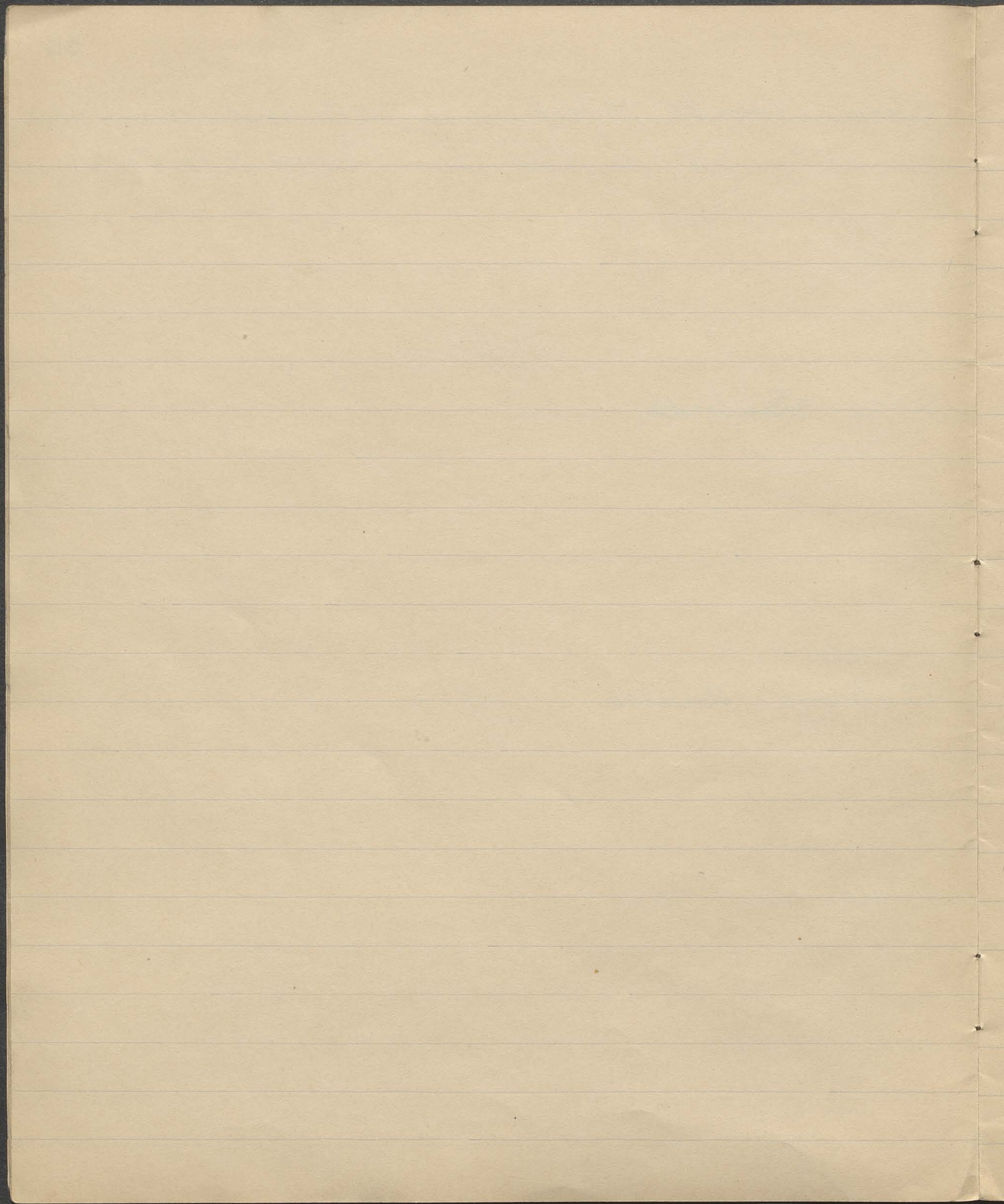


Ciocia Wanda. Il faut l'avouer, chère amie, je ne trouve
que moi qui aie toujours raison. Justesse de La Ferté.

Ciocia Paulinka.

Babunia Amelka.

Toto

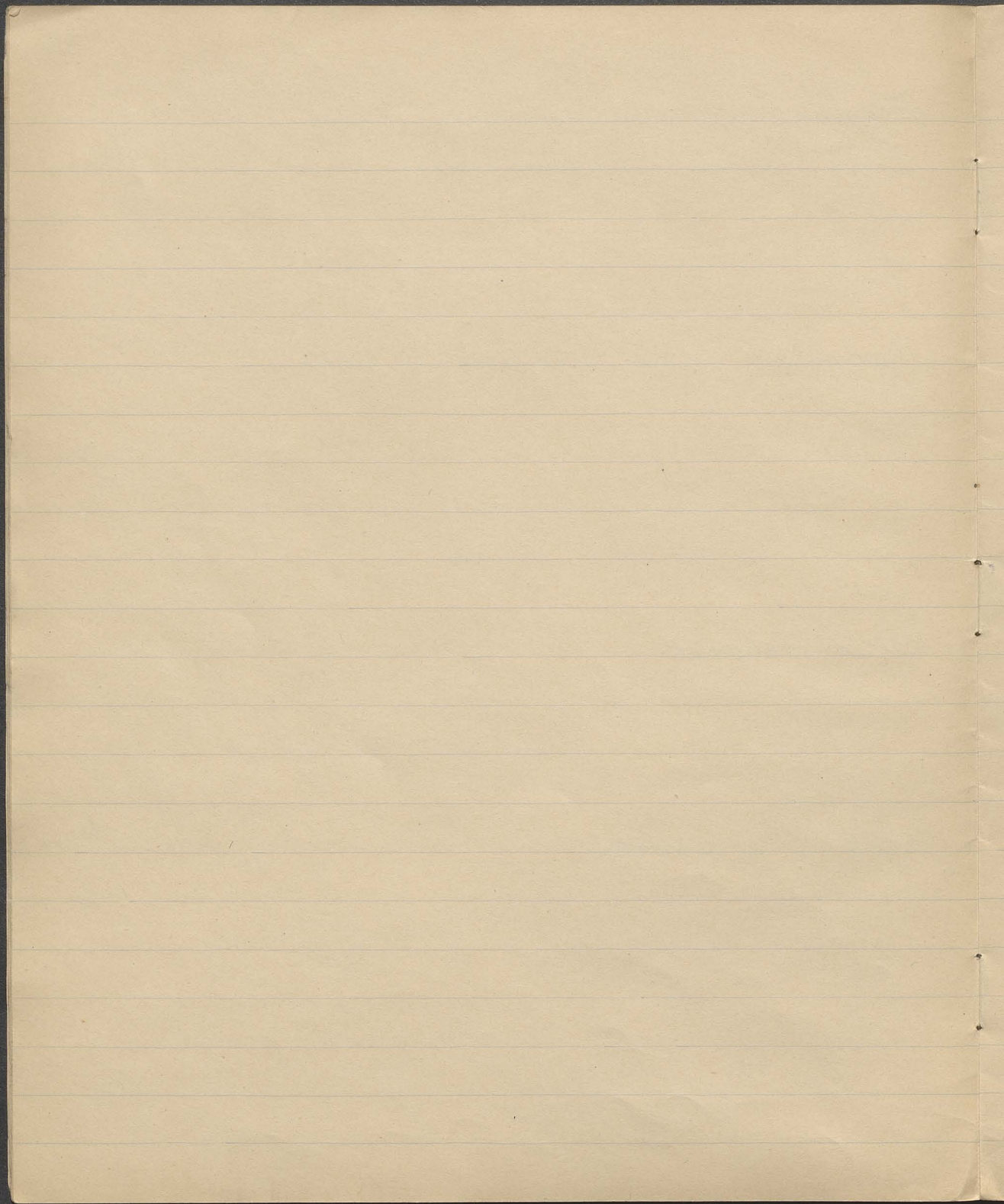


Franus

Marylka

Kazis Jabański

Jacek Maczewski

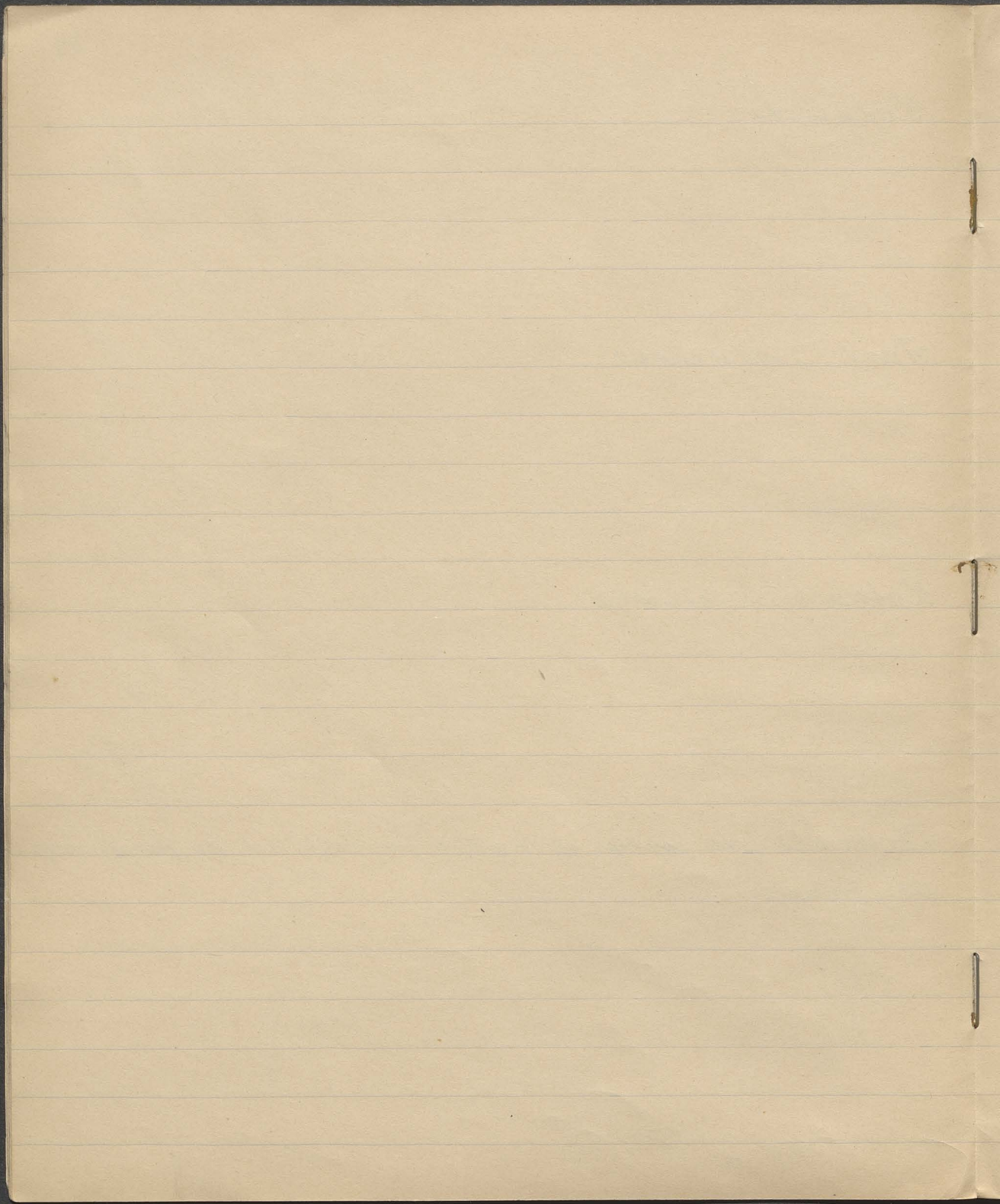


Kościelski

Pani Kościeloka

Kotka Kościeloka

Brandes Le courage et la gloire d'un civil est de penser trop
Hst. Goncourt

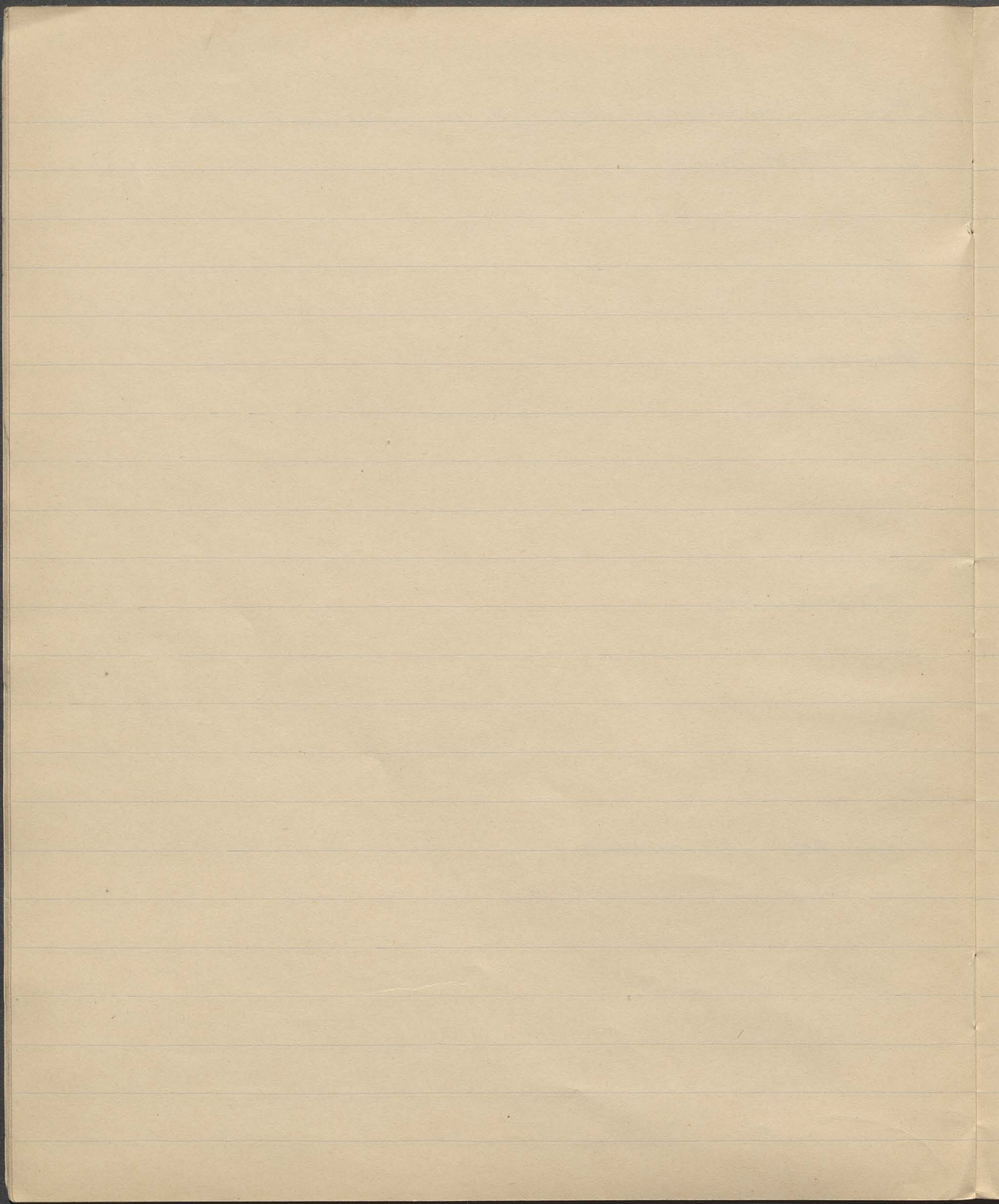


Pani Ciechanowska „Je ne suis pas jolie, je suis
père !” M^{me} Dorval.

Grimm.

Tarnowski

Pani W. Jezierska.

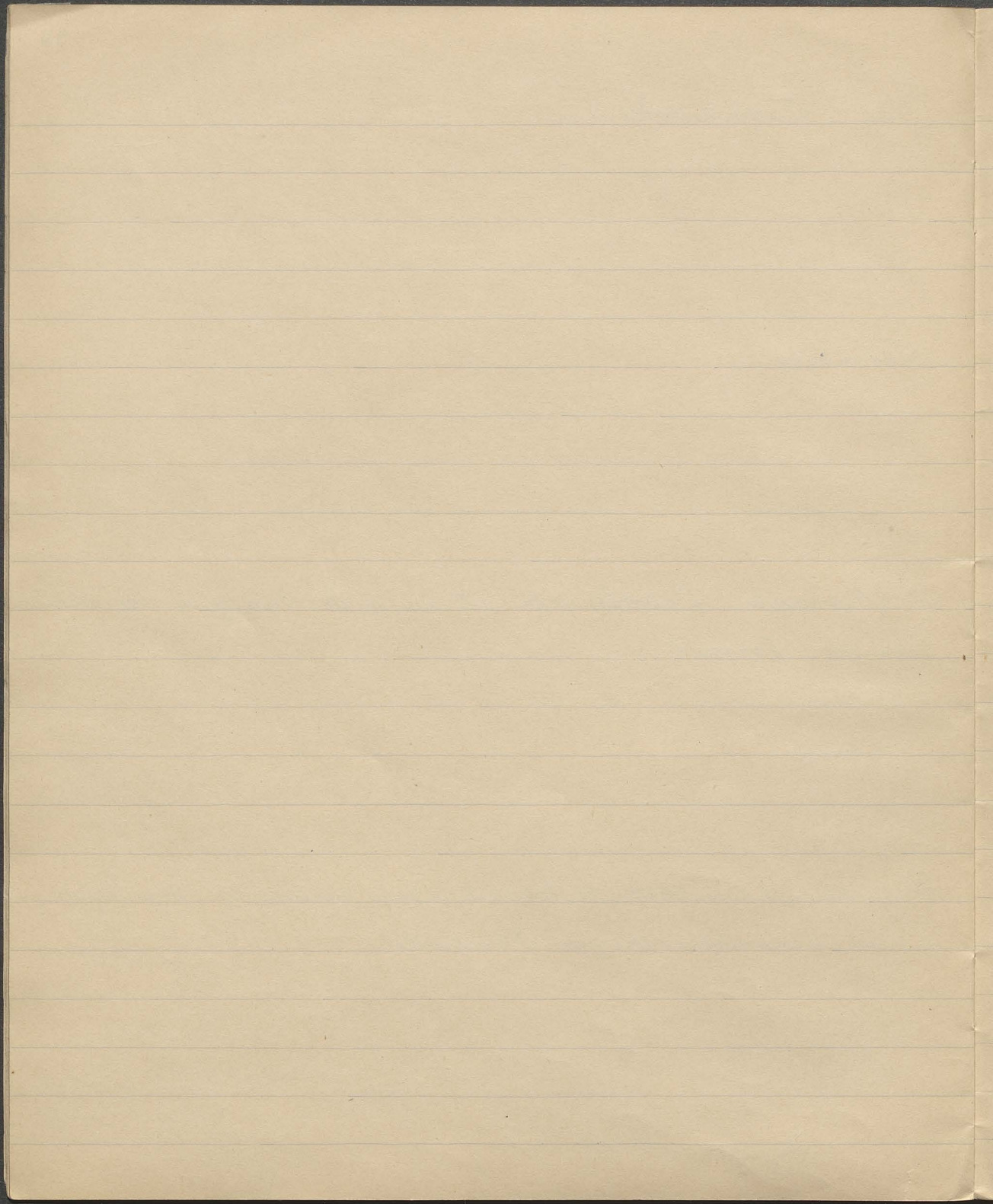


Jul Tarnowski

Tetmajer

A. Marceli Ozartwyski. Il n'y a de bon que les choses
exquises. Goncourt

Guysski. „Après tout, le travail c'est encore le meilleur
moyen d'escamoter la vie" Flaubert.

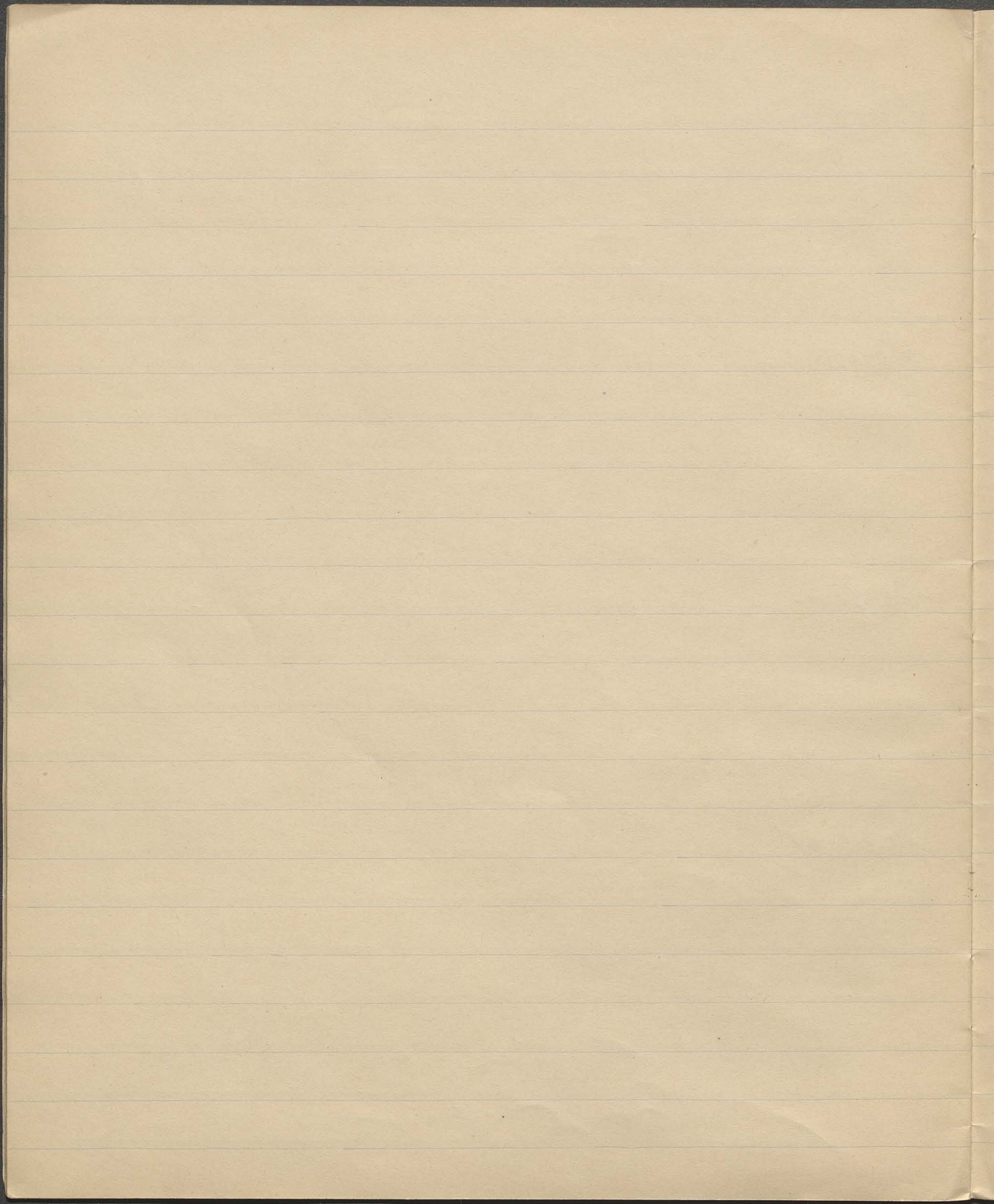


Pruszyński

Tobler

Geiger

Scherer

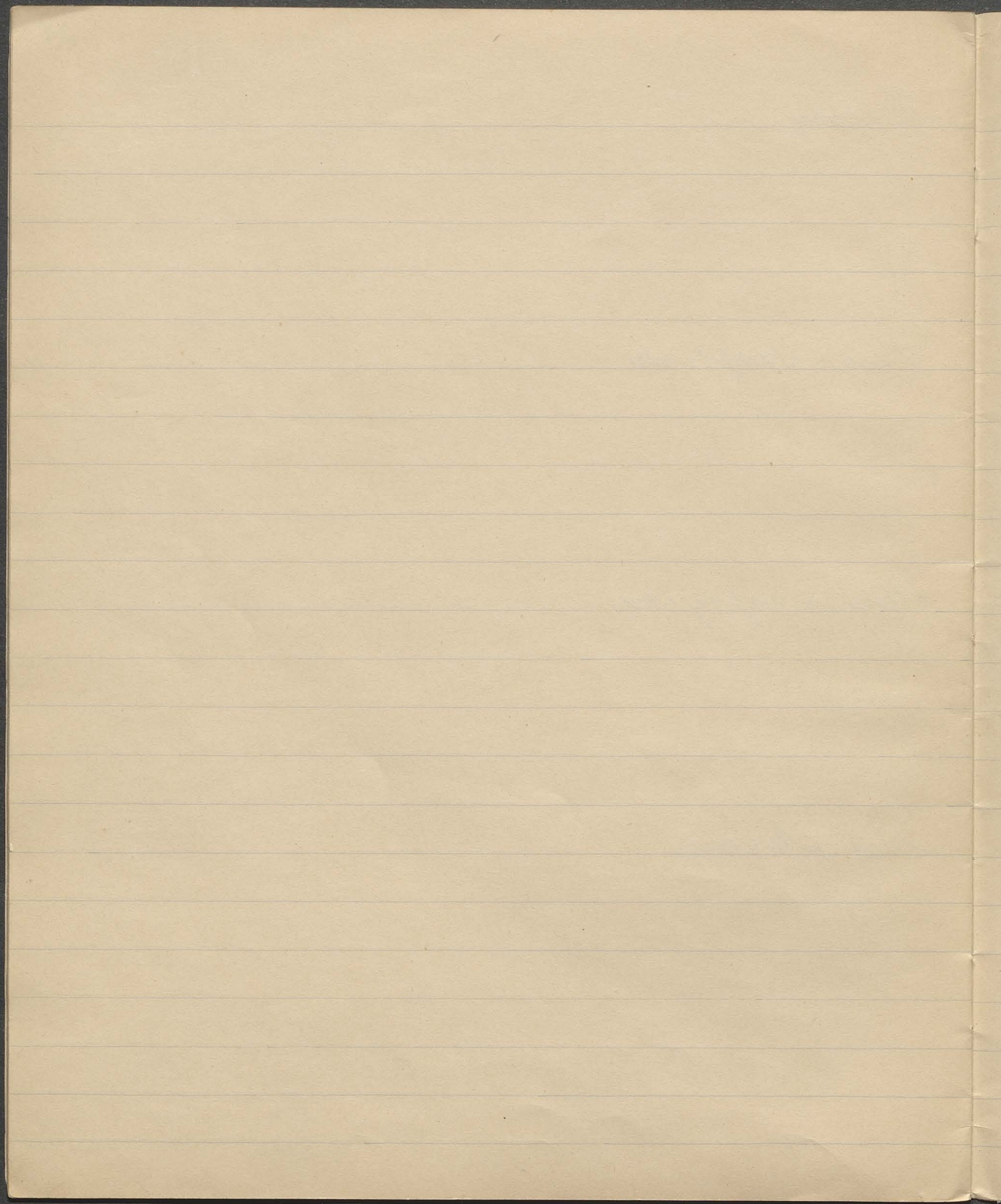


Dilthey.

Tzio Szeptycki

Pani Szeptycka

Wuj Mieczysław

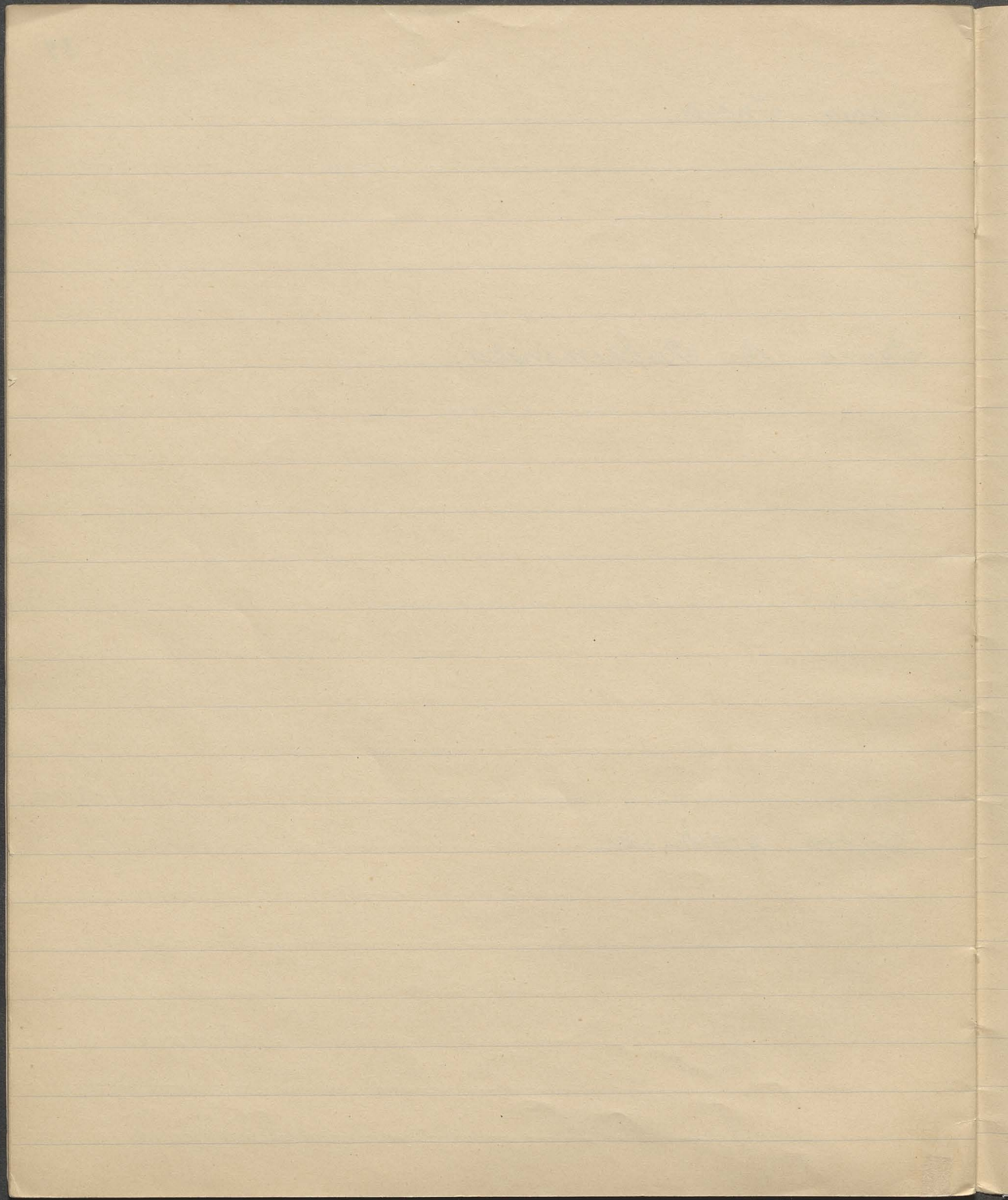


Ciocia Lucia.

Anna M. Radzimińska.

Zosia.

Antos' Stadnicki.

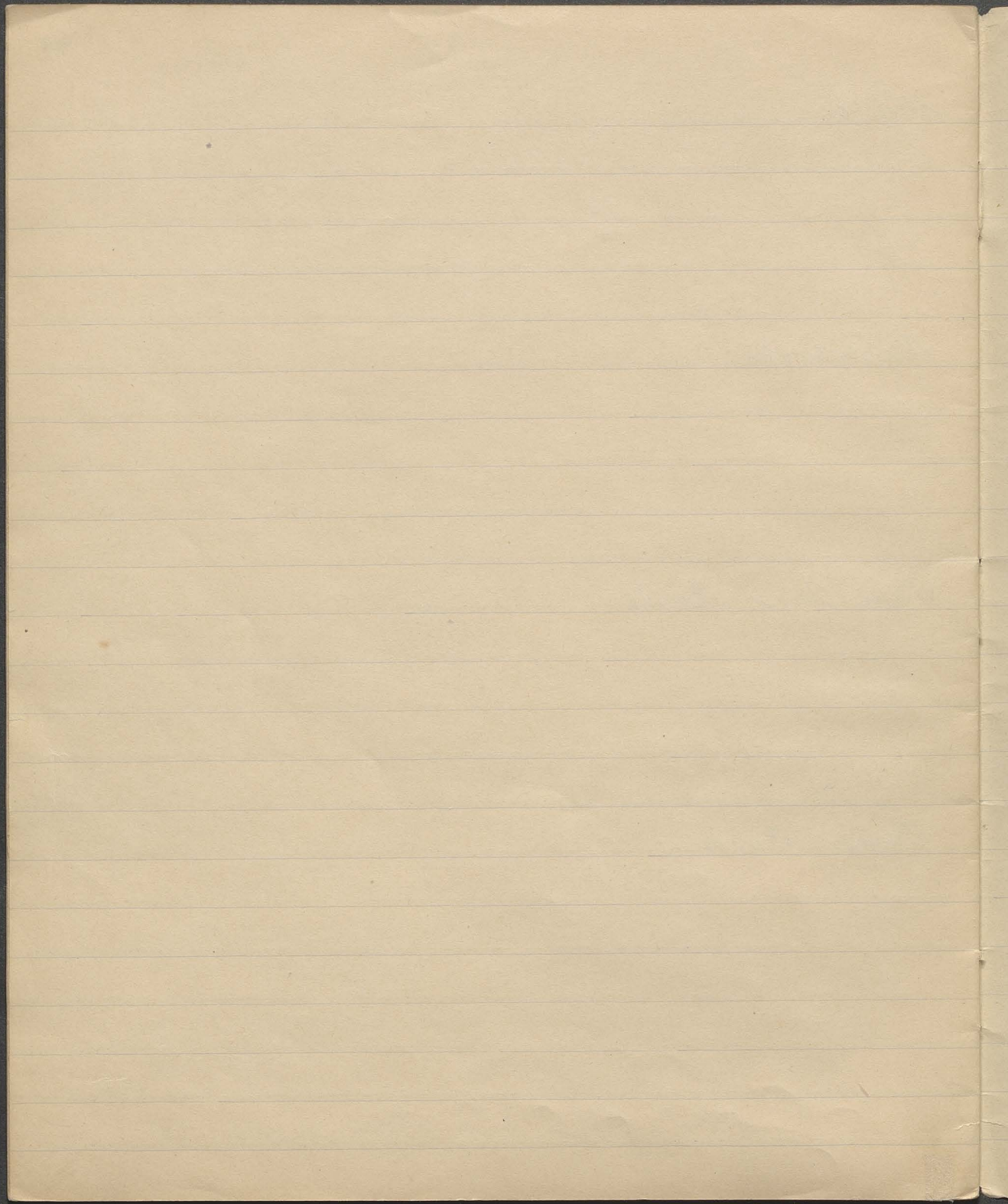


Wiktor

Pawerewski

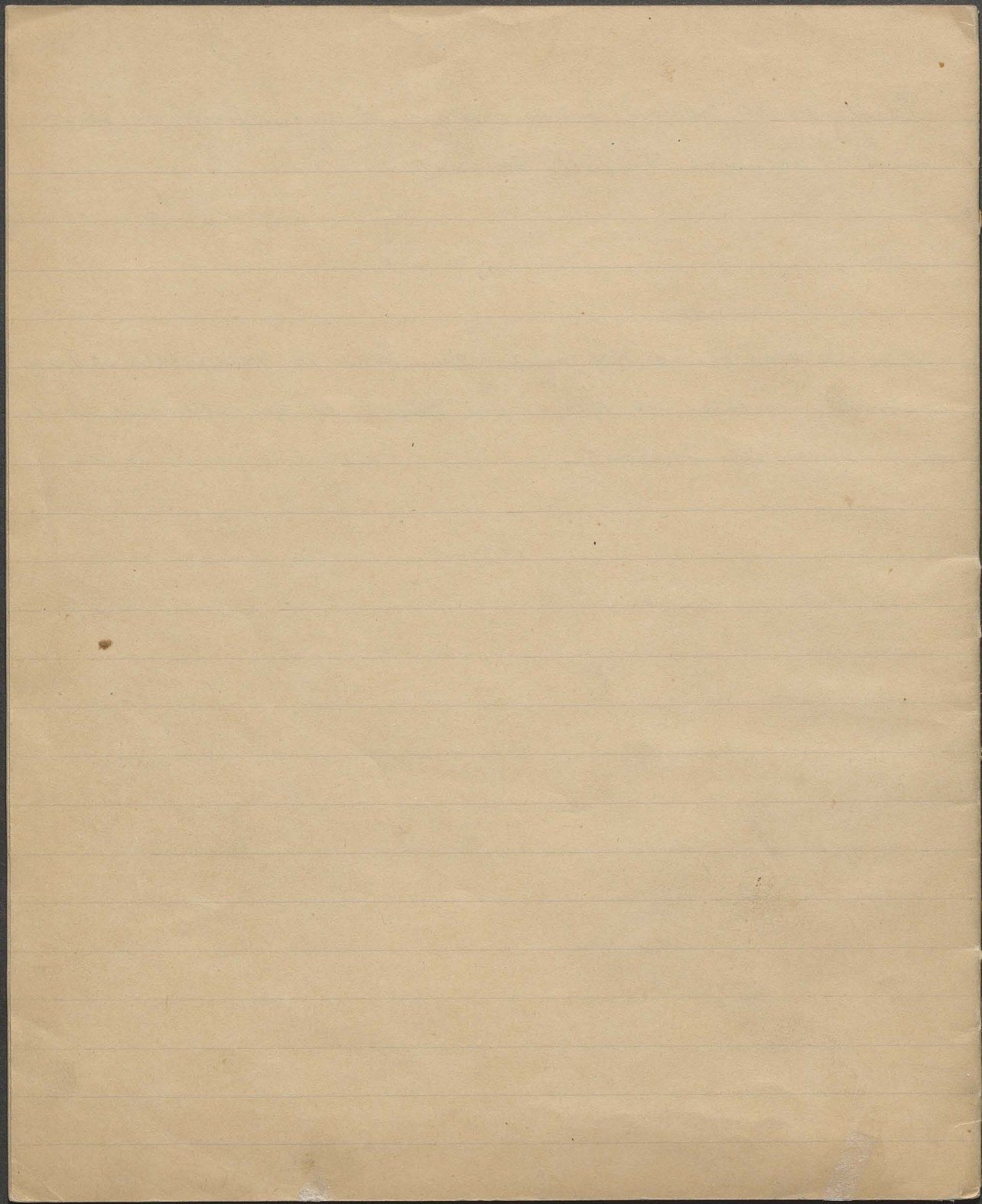
Pani Anna Rohde

Panna Rohde.



Paulicki. ... le sens artiste manque à une infinité de gens,
même à des gens d'esprit. Goncourt

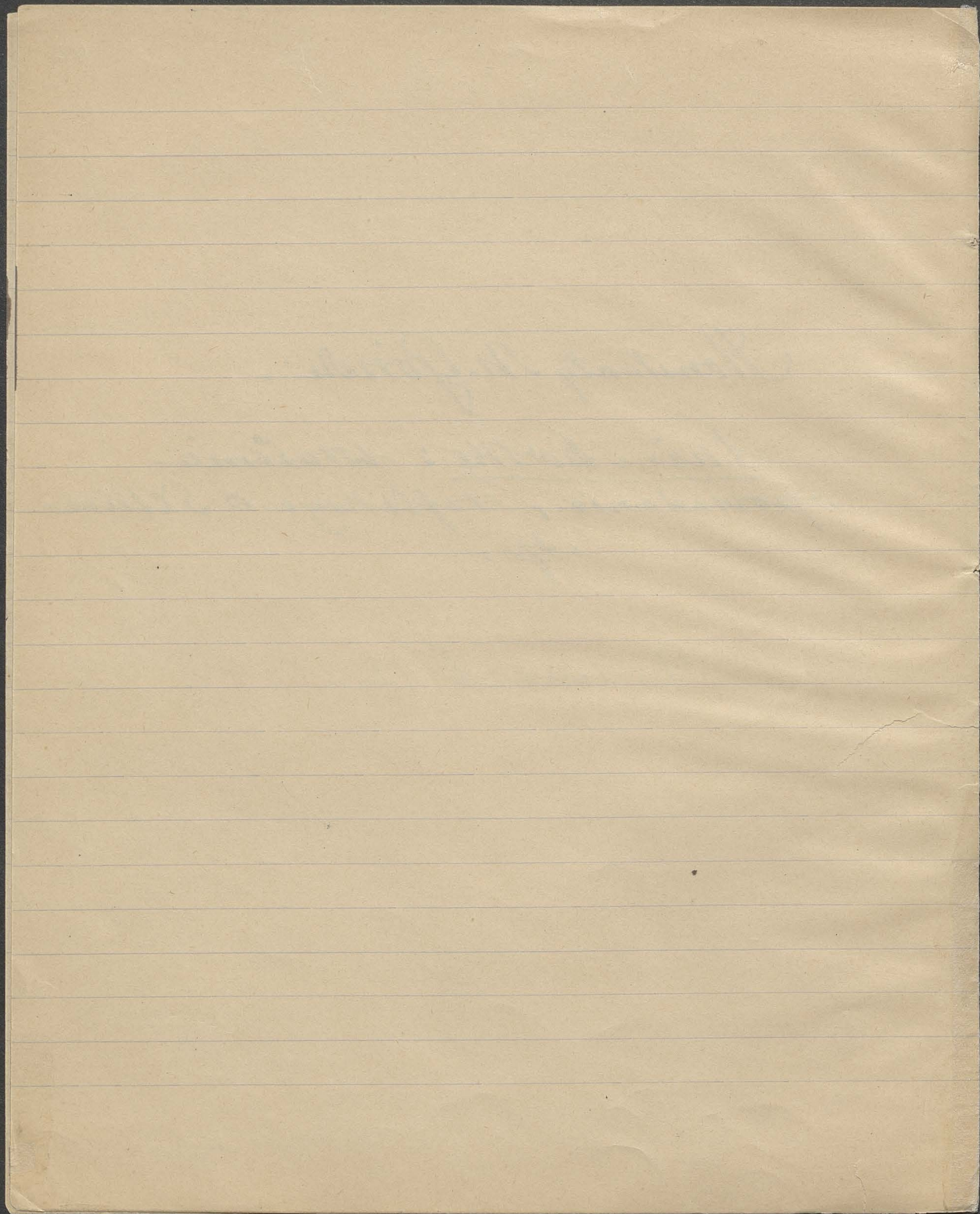
Ja. Les gens qui se dépensent trop.... dans le brassage d'une
existence nerveuse, ne feront pas d'œuvres et auront épuisé leur
vie à vivre (1889). Goncourt.



Konstanty M. Gorwili.

Surine krotki: wrazenia
opowiadania, refleksye. o Sktuce
etc.

Do Tedi A 17



malarzskich pracowni ^{może być} (wynieść głęboką mądrość i
 ogład na świat — zdrowy a piękny. Najwięcej chwili
 oskocznych przedsięwzięciem bowiem za miastem ~~na~~
~~miastem~~ ~~na~~ na cichej pogawędce z Jackiem
 Malczewskim, nad którego nie spotkałem szorstkiego
 Polaka, prostozęba człowieka, wiktorskiego poety i
 pokorniejszego stugi Bożej piękności...

Spróbuję utrwalić tę krochę wspomnień,
 które mi będą ^{w życiu} świecić, jak najpiękniejszy odbitek
~~mojej~~ młodości. Triem o artystach naszych mat, od
 niedawna bowiem z nimi żyję i w ostatnim
 dopiero miesiącu zacząłem spisywać szczegóły ich
 życia... Trzeźwiciel zabijał we mnie biografa i re-
 portera. Co wiem, zapiszę. Dla mnie ma być
 ta książka pamiątką najlepszych chwil życia,
 a praca nad nią ~~moją~~ odprężeniem, zapomnie-
 niem, chwili przykrych, wesółością smutnych dni,
 rozkoszą wesółych. Nie piszę jej jednak wy-
 łącznie dla siebie... Pióro moje nieraz wymie-
 ni bliskich mi sercem, jak ja, przyjaciół
 sztuki, ^(jak ja) nie artystów. Oni może te karty

~~Wszystko~~ ^{z zajęciem} przetrwać. A może jaki biograf
znajdzie ~~mi~~ w moim zżyciu wiadomości, ~~które~~
~~które~~ promyczek do aureoli moich przyjaciół-
artyków, kiedy już ~~nie~~ ~~nie~~ nas nie będzie. Dro-
bne to wywdzięczenie się za to, com od ^{nich} ~~których~~
~~których~~ ^{dobrego} ~~których~~ doświadczył.

x

x

x
Wspomnienia te, jeżeli je ^{stygakie} (spisać zdobną, obej-
mą ^{maty zaris} ~~które~~ wiadomości z dziejów literatury i sztuki,
zbieranych w Krakowie, w epoce, kiedy się
^{kolajno} ukazywały „Grunwald”, „Młód pruski”, „Jan So-
biecki pod Friednem” Matejki, ^{który} wydał
tam 3-ci poezję i „Kiejtuta”, Krauzewski obok
dziej jubileusz i przedtęgnie w ^{niemieckiem} ~~których~~ w
zieniu, ^{który} Modrzejewska wróciła z Ameryki i zabły-
snęła niebawem w Anglii, Guyotki opuścił Paryż
i robił biusty pni Arturowej Potockiej, Anny
pni Stefanowej Lamoytkiej i ks. Teresy Radzi-
wiłłowej, Siemiradzki wystawił „Janiec wśród m-
czów” i darował „Świeczniki Nerona” gminie m-

Krakowa na pożytek kraju", Żeleński kon-
 czył "Hallenroda", Krudowski rozstawił
 swe imię jednym obrazem, Heloniski - jednym
 osągiem, kiedy narozście opadły zasłony i
 wynurzył się wielki talent Jacka Matczew-
 skiego. Będę ^{chwilę} te ~~opisywał~~ bez radu i planu,
 jak ~~xxx~~ się szeregót na piwo nawinic, za-
 nim ^{mi} z myśli ~~zmyknie~~ ^{uleci}. Będę chodził zyszkami
 do artystycznym świecie, ~~zajrzę~~ ^{zajrzę} do Kunsthän-
 dlera, wnię zam się w tłum modeli i pojed-
^{o przechadzkę} ~~z~~ z szkodę sztuk pięknych. Objrzę pracownię,
 przechrzę szkice i albumy, wstąpię do mece-
 nasów i przyjaciół sztuki, zawię do rozmowy
 w artystycznym salonie, a co najweselsze,
 pojedę z młodym malarzem brat - na wieś
 do Karniowic, osypanych śniegiem kwitnących
 sadów, się przy nim na krawie gdy ~~z~~
 szkic ~~z~~ i prawi o wsi polskiej. A potem
 księżyć się rozstaci nad ~~xxx~~ siotem, nad
 strumieniem i siedząc na kamieniu postu-
 chamy, jak szepczą dziewczęta przy studni

z Żorawiem. I będziemy stawiać horoskopy pol-
skiej szlache, która ma powrócić do czasów ~~...~~
~~...~~ ^{co} ~~...~~ miał gust Soplicówki, a taka to ja
Sopliców choroba, że im się nic obcego nigdy
nie podoba."

Kraków, 26. lipca 1873.

(*). Tadeusz Zakociński, z Warszawy, syn doktora medycyny
ukończywszy szkołę realną w Warszawie i politechnikę
w Rydze, udał się do Akademii sztuk pięknych ro-
skiej, w której 1 1/2 roku bawił. Jako artystę i ^{orygi-}nal-
gi gimnazjalnego Gudyńskiego zaprowadził go do stym-
rzeźbiarza d. 24/VII 73. —

Już niemal przez mgłę widzę w pamięci pokój parterowy, sklepiony na ulicy św. Krzyża, wówczas św. Rocha (*) w Krakowie, gdzie nieraz przesiadywałem długie godziny, (z gospodarzem jak ustep do Tliady, albo podziwiałem jego ilustracje do XVIII-jej książki. Okna zwrócone ku ulicy bywały nieraz skromnie zastonięte zieloną firanką, co nadawało pokojowi cechę malarzkiej pracowni. Był on nią też pokój. Kredkowe studyum opierało się o sztalugi: pozował przed niemi „do akłu”, nieboszczyk Jakób (**), słynny model Matejki, którego na retzcie okulał zbrojcami „Grunwaldu”. Na szafie stała „Gladyator” Canovy w gipsowej redukcji, na stole rozposcierały się zarysowane szkolne rozszyty i portret profesora matematyki (***) widniał na każdym algebraicznym

kajecie. Klasyków interpretowano także za pomocą słówka. Te scian imiały się grube mnichy, ja z „Monachomachii” i zwracała uwagę kobieta, wieńczona polnymi kwiatami zadumana, ^{oparta} (na złoże) jak do modlitwy rekach. Były to szkice Leonarda Kaplińskiego. Nad łóżkiem wisiała Matka Boska ze stopami ~~wyślankami~~ na półkoleżycu, spuszczała przedziadku gospodarza domu.

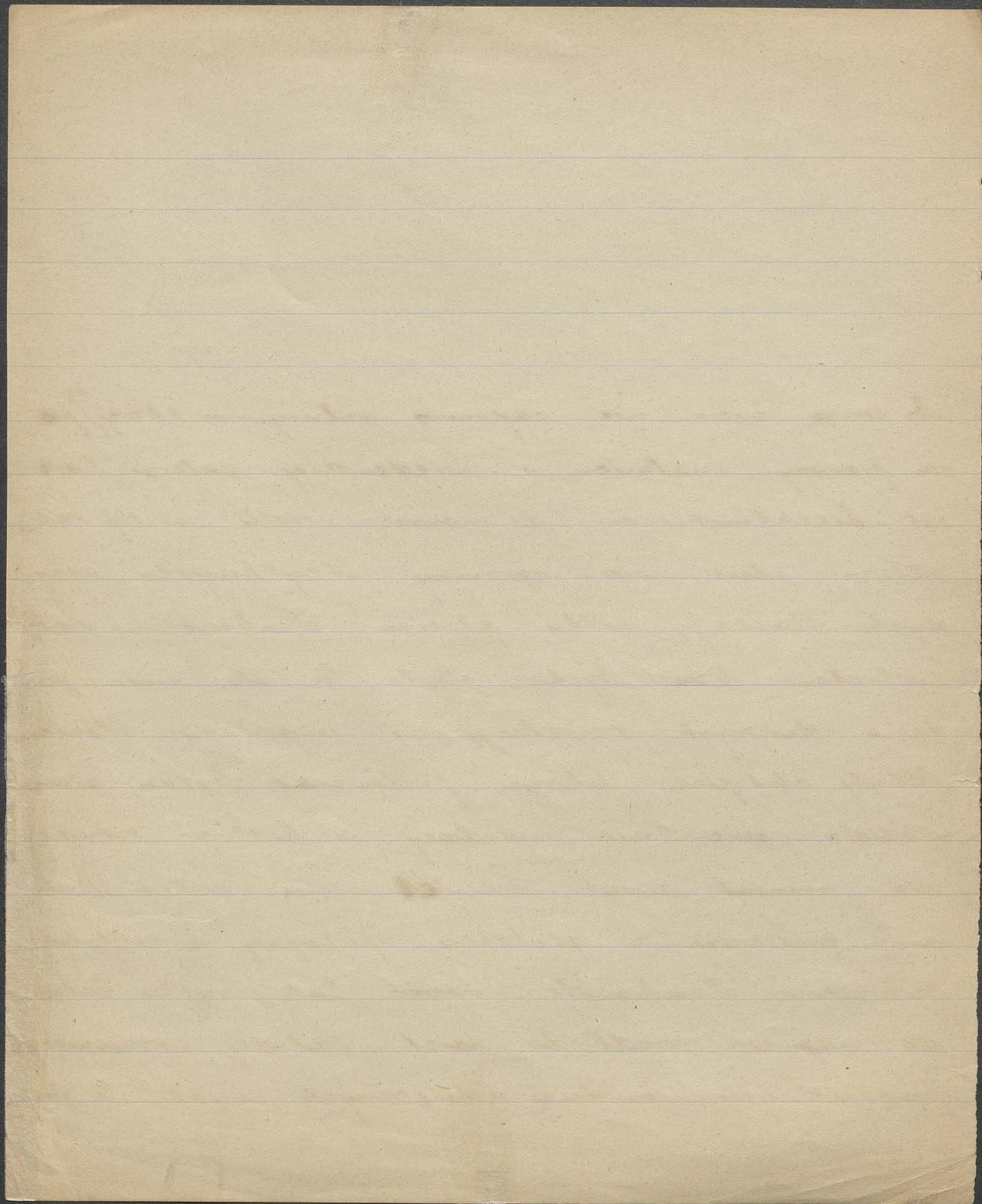
Zdarza się, że nie zastania on wnetrza pokoju wstydliwą zastłoną — i zaraz się przed knem gromadzą oburzone do żywego kuchark. Można wtedy szkicować ich ruchy i twarze. Gospodarz mierną swoje Holbeinowskie chwile i stawia na oknie białą krupią główkę, ubrany w duży kapelusz z piórem. Wystraszona on zszedł do przechodniów, a obok jakby dla kogoś traktu stoi biust najpiękniejszej kobiety przerwany i życia. Jestto terrakota barwy niebieskiej, wygląda jednak, jak żywa. Kobieta to dziwnego uroku, rysów regularnych nie bez wielkości i dumy. Nos ^{ma} ~~duży~~ obfity, zgarbiły n

głowy, uczesany po prostu. W oczach jej widać
 życie kobiecy; muszą one mówić wiele spojrzaniem
 głębokim, muszą mieć czar, ogień, blask ruskliny
 klejnotów. Bywają w tych oczach burze i skan-
 daly tęsknoty... Wargi jej wciśnięte, cienkie, w kącie
 ust czuła uśmiech uroczy. Aristokratyczną
~~głową~~ podtrzymuje łabędzia szyja, lekkim
 przedzielona fałdem. To kobra Wenery. Ramie-
 na kształtne chwytła manik bardzo gładki.

Ta cudowna w rzeczywistości kobieta -
 widziałem ją i zajrzałem w jej oczy - tutaj
 z olimpijskim patrzy spokojem. Pogodne myś-
 lusiady na jej pięknie, niezoranem czole; rzeź-
 byś, że ktoś w chryłę tchnął wielkość Ju-
 nony - dziwny zachwył ogarnia dzisiaj patrzy-
 cego. Składają się nań dwie siły, dwie wyra-
 żające na zewnątrz piękność swoją dusze. To
 portret Heleny Modrzejewskiej i jej to rzy-
 piękne; na dole zaś biustu widać napis: "M.
 Guyoti. Zakopane 1874."
 Z tej terrakoty go poznałem.

Zapragnałem go więc zobaczyć, bo byłem zawsze
ciekawym, co czują, co mylą ci, przed który
byłem zawsze czołem, ci niekiedy.

Do końca życia nie zapomnę godziny, w której ^{nie} po-
 raz pierwszy znalazłem w wiedeńskiej galerii Kri-
 stofa Liechtensteina a mówiąc ściślej, w tej sali
 pałacowej, gdzie wiszą ogromny Heythuysen, arcy-
 dzieło Halsy, kilka płócien Rubensa i szereg
 portretów Van Dycka. Była to dla mnie go-
 dzina dziwnych rewelacji i zupełnego oświecenia.
 Młody chłopiec, którym wówczas byłem, gimna-
 zjalista, nie wiedzący o historii sztuki,
 nie oszalał mógł ^{odrazu} ocenić ani potęgę Halsy,
 ani misterniej a głębszej, spokojniej a subtelniej
 twórczości Rembrandta. Szedł jak bytka żelaza
 do magnesu, szedł do dzieł Tatyńej zrozumiałych,
 powściągniętych, bardziej wdużecznych i jak to dzieł

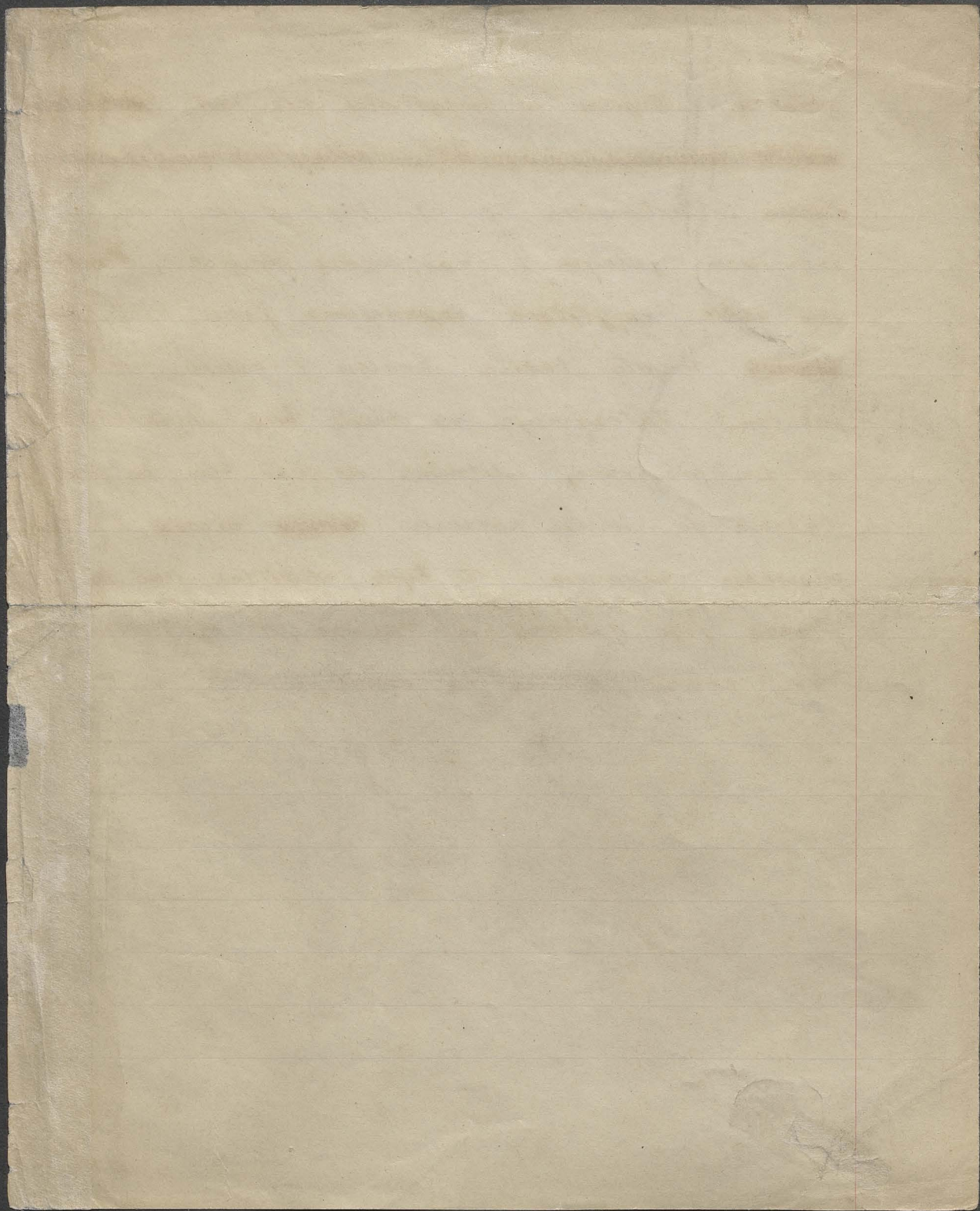


władzę, Bogiem w zupełności nie jest. ~~.....~~
~~.....~~
~~.....~~. Zastanawia się nad tem, co uczyni, nad
 szczeniemi jednych i nad wadzą drugich. Powtarza
 sam sobie najgłobosze zagadnienia, jakie kiedykolwiek
~~.....~~ trapiły takich królów i takich mędrców
 jak on. Zatrzymuje na chwile bieg wypadków, aby
 się im przyjrzeć, ulitować się nad tem, co zrobił.
 Ogarnia go wielkie poczucie ~~.....~~ nicości i jakei
 rzewności zarazem. W tych chwilach jego zadumy,
 potarzą jego poddani w teatrze a są podobno
 tacy, którzy potarzą na scenie.

*

*

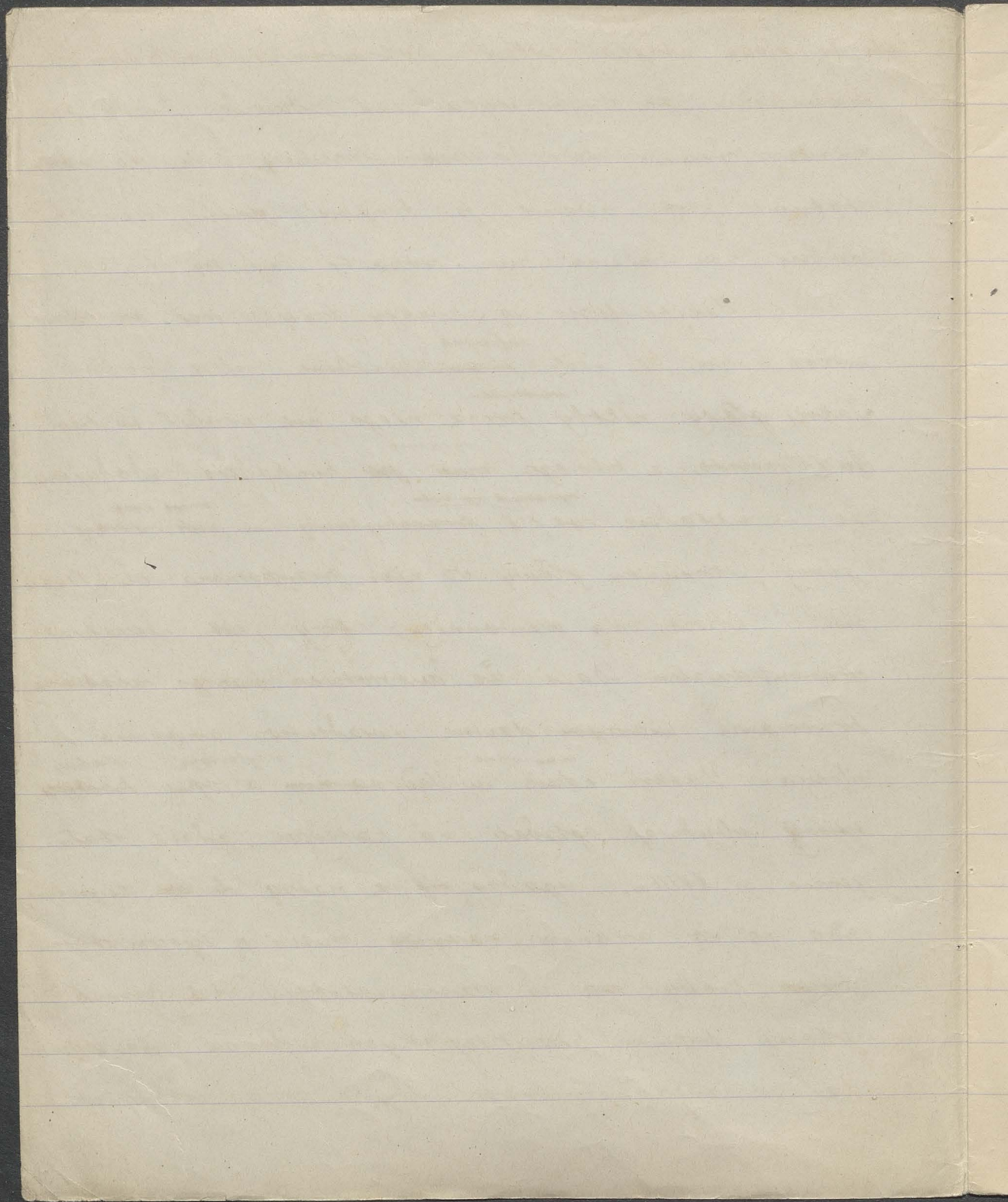
*



49
jednak
nie jest głowa uległa juten poprawom i zmianom.

widzieliśmy, że Dó wykazał dawno, kiedy go
miano przenieść do Palazzo Vecchio. Co do samej
statuy jest zdanie p. Sempera ~~dalej~~ prawdziwie
dobrze ale niczem nie przypotyguje.

Jakikolwiek są przodu dzieje stoi on dziś
przed nami i jest ^{zapewne} ~~prawdopodobnie~~ Dá robotą.
Takię głowę niktby prócz niego nie zrobił w tem
Quattrocento, z którego ^{wyraznie} musi ~~się~~ pochodzić. Dodajmy,
że w ukradzie ~~roz~~ ^{wymiarze} ~~przechowywanej w niektórych~~ ^{drugim imię} ~~stronach~~
głowy ^{i w} (stosunku głowy do nich przypominają św. Poggio
i w. 7. Chw. na dzwonnicy, który jest niezaprze-
czaniem dziełem Dá i że ^{ca} (autototem samego rzeźbiarza
przemawia ~~wierze~~ dawne świadectwo anonimne p.
Freyá. Vasari idzie ^{zanim w 1539} w ślady ~~za nim~~ ^{przytoczone} a (opisy ~~podaje~~ ^{statuy}
które ~~obydwa~~ oglądał na katedrze, gdzie stała
jenne w XVIII w. zgodzą się z nazwą ~~to~~ zupełnie.
Bo że ~~je~~ anonim nazwa mówi o tym samym, ~~nie~~
kiedy ~~na~~ w rzeczywistości ma nieco
praktycznie przyklepanych włosów, nie dowo-
dzi niczego. I drugi stała ona wtedy wysoko,



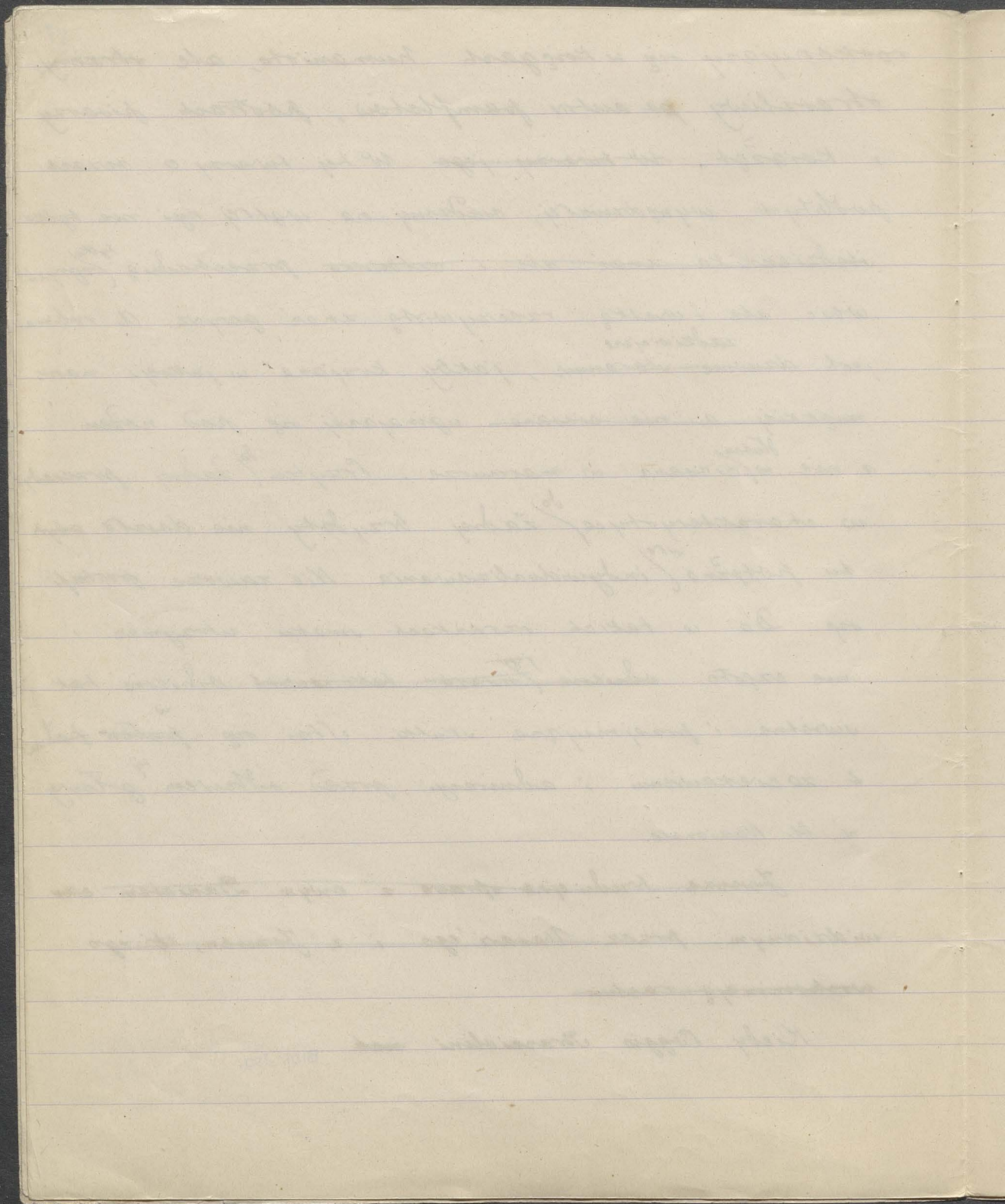
a prawie tylko takaj samą czupryną ma i stymy
 Dawid. Dá, ^{na Campanile,} zwany popołobnie „przez lud” „tygym”
 Spokojne faldy spodniej sukni ^{i ptancu} (na pierwiach są rzeczy.
 wiscie najbliższą starożytności draperya Dá, a tylko
 układa & szaty poniżej pasa zdradzają niewprawną
 i nieocresliwą rękę. Łaty ~~posag~~ ~~zwróci się~~ ~~o~~ ~~to~~
 koto kotan & układają się one koto brody
 i goteni z ~~obu stron~~ ^{z obu stron} zbyt obficie, tworząc ~~dużo~~
 symetryczne wydercia, a przegubny od kotan zwróci
 się znacznie. Powstaje stąd pewna brzydka sy-
 metrya, różnica ~~z~~ ^{wobec} ~~z~~ ^{całkowicie} ~~z~~ ^{całkowicie}
 Głowa natomiast jest istotnie archaizmem; obliczona,
 jak zarwycraj u Dá na silne efekta światłociep-
 na tutaj „drobniej”. Technice pełno niewielkich
 planoczym, odcięty odcinających się ostrymi kantami.
 Cała twarz zredukowana do kilkunastu faldów
 twardej suchej jak pergamin skóry. Orotu w
 zmarszczkach, brwi ściągnięte jak u myśliwego
 i ~~praca~~ ^{praca} duchową pracę zajętego człowieka, ^{wagi} ~~u~~
 wąsko jak u zgrzyźlinego, z ~~stwier~~ ^{stwier} ~~ciernego~~
 pisarza. Jeżeli to Poggio, to znówu nie ^{te} ~~w~~ ~~o~~ ~~o~~

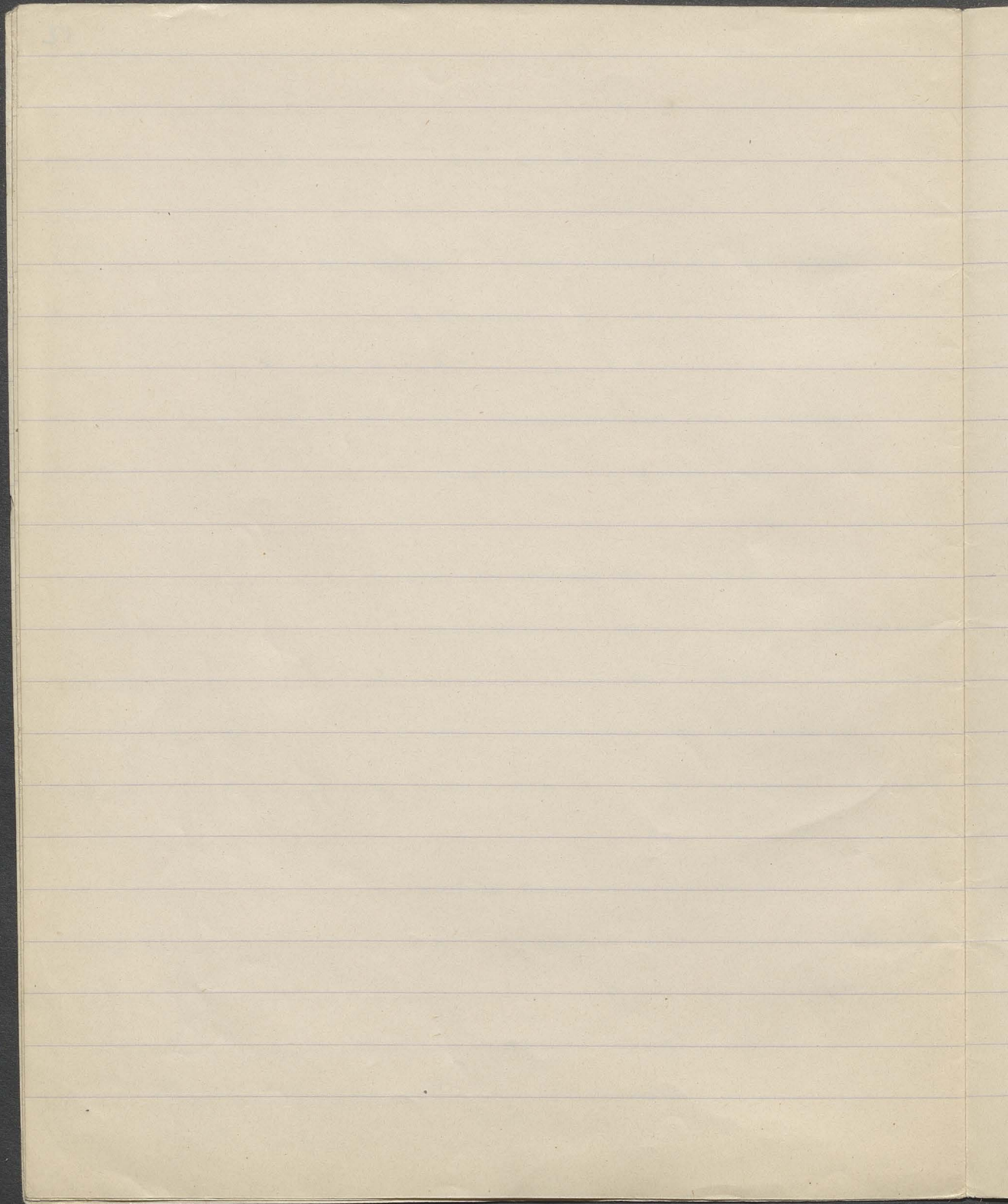
[Faint, illegible handwriting on lined paper, likely bleed-through from the reverse side.]

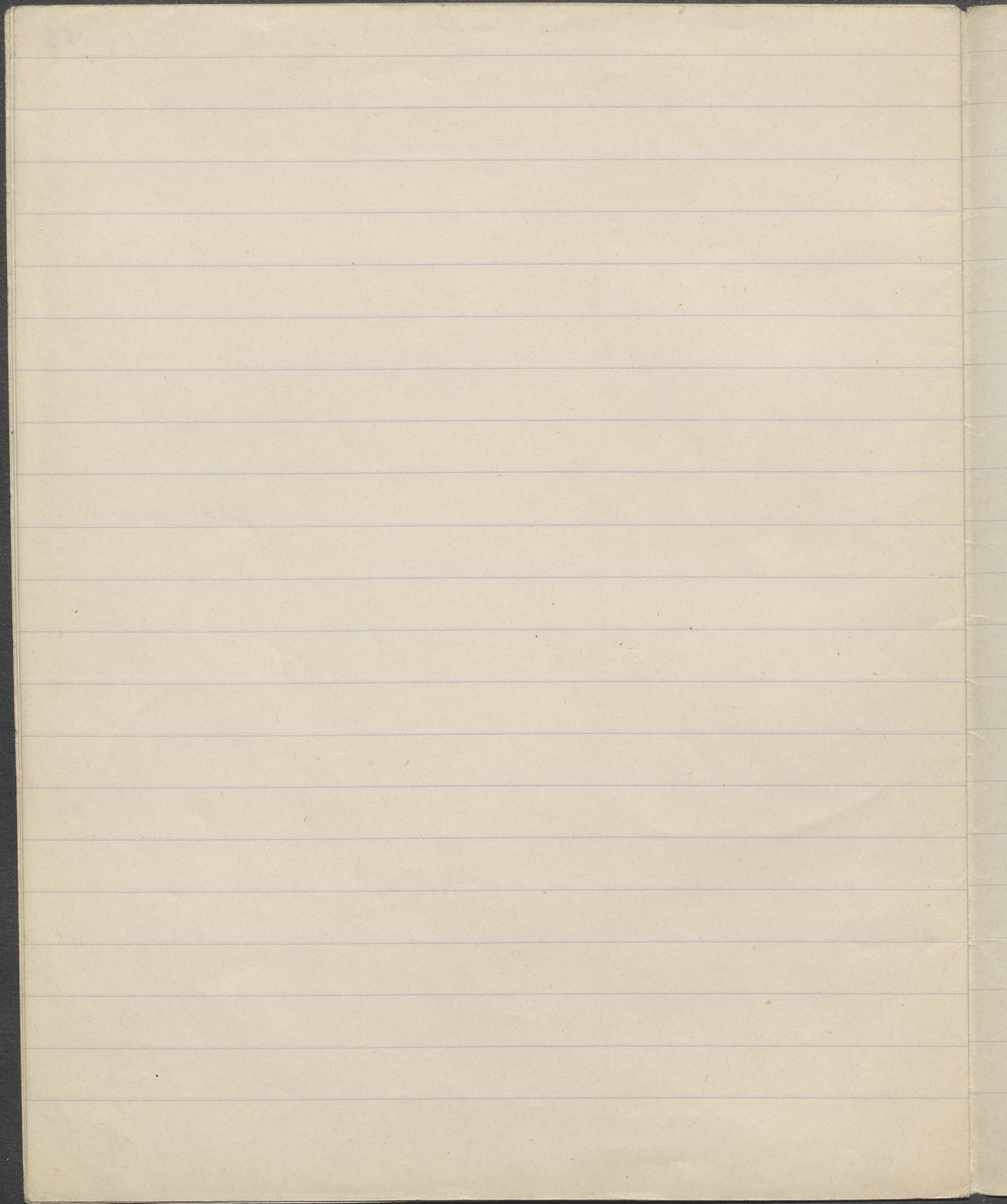
roskoszujacy się w księgach humanista, ale strasny,
 straszliwy po autor pamfletów, postach pisarzy
 i księzkt. ~~W twarzy jego~~ W tej twarzy o oczach
 podbitych, wymędmiarnej, osadzonej na wątrzy nji nie tylko
 stędziennika znać ale i ~~osadzonego~~ przechadnię ^{tylko} (zgrzybi-
 wosć ale i wielką rzeczywistą znać gorzoz. A robiona
 jest ^{zadziwiająco} dziwnie starannie, jakby krajana w jakiejś małej
 miszkijsi a nie ciższana uginającej się pod nożem
 a nie w ^{stusien} ciższana w marmurze. Przytem ^{do} zadnej przesyady
 w charakterystyce ^{do} zadnej brzydoty nie doszła aby
 tu potrzebna ^{siro} indywidualizowania. Nie zawracz potępi-
 się. Do w takich szrankach smaku utrzymać i
 nie często ~~odwiesznie~~ ^{ty} ~~taki~~ ~~czar~~ ~~odwiesznie~~ tak
 świetne i przejmujące skutki. Stoi się ^w ~~potem~~ ~~franki~~
 i zoczekawieniu i admiracyi przed ~~stłewem~~ ^{ty} głowy
 w M. Nazionale.

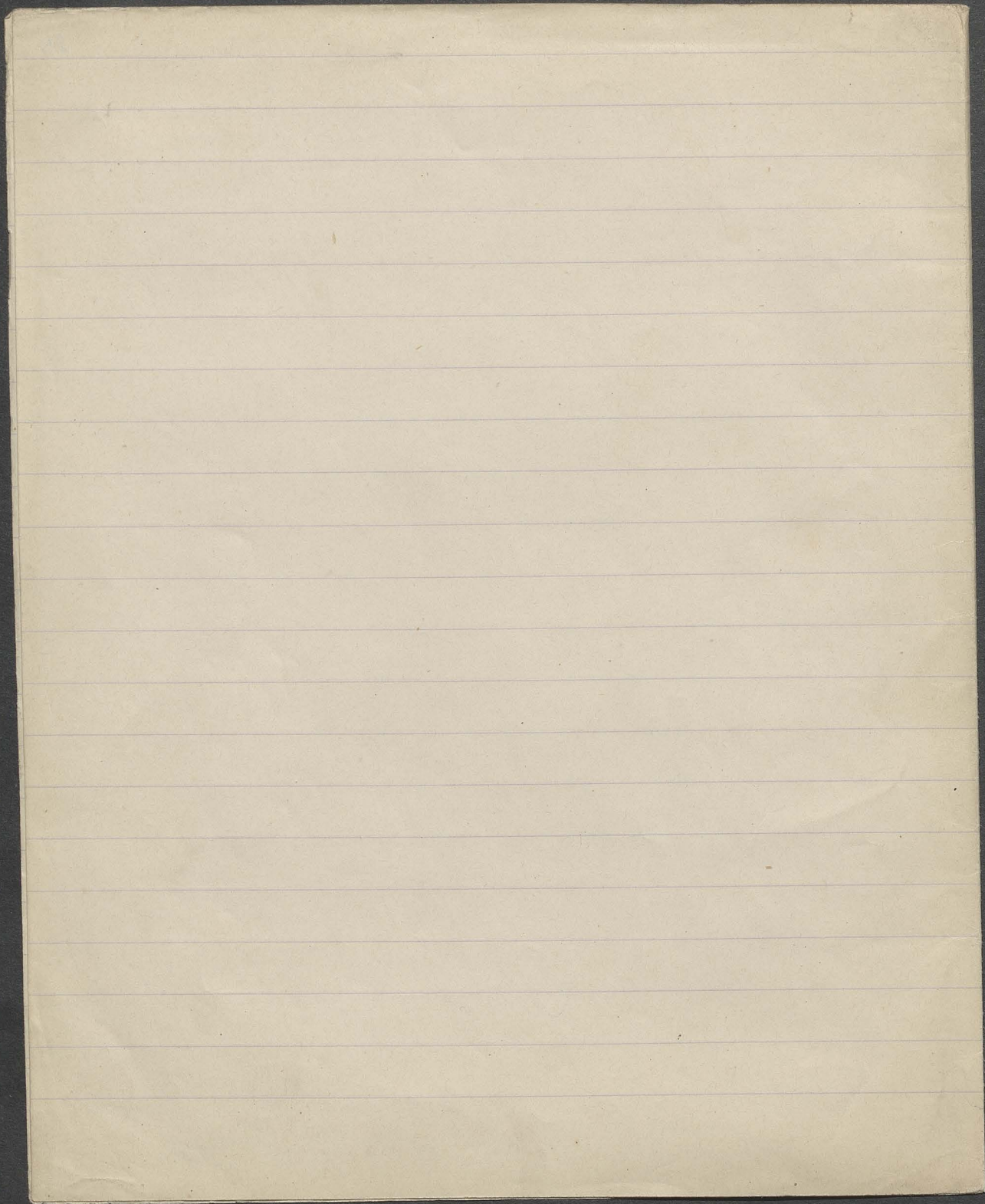
~~Jeszcze trudniejsza sprawa z owym Danielem co
 widzianym przez Vasari'ego i z Joannem, którego
 wrokominają racho-~~

Kiedy Poggio Bracciolini ~~net~~









Z opowiadań Kastorego.

Ks. Marcelina przeprowadziła w Krakowie zimę z r. 1859 na 1860 i 1860/61. Mieszkała u syna, który wraz z Kastorem zajmował I. piętro domu stanowiącego dziś irredukowalny gmach Towarzystwa Ubogopieczni na Bantowej. - Prezydentem (i j. jakby delegatem namiotnictwa) był Clam-Martiniż, przed którym się wnyrcy ptańczyli a zwierzchoza Potaczy. Nie wychodząc sta biału gardła wieczorami, dawała b. chętnie tańczące wieczory u siebie i bale: Kastory abstałowywał na przedce kotalacye u Heurteux. Nieraz na cypis^{prosty} (prosty u rzedzata u siebie zabawy. Clam-Martiniż, jójny. ony ciotnek Izby pańsz, zastawał u siebie puote salony. Raz, kiedy księżna nie znająca go wcale, zapowiedziata wieczor u siebie równocześnie z jego balen, p. Adam Potacki zaklinał ją aby zabawę odwozata. Księżna nie chciała i wnyrcy poutli

7 months later

The weather was very warm and sunny. I went to the beach every day. The water was clear and blue. I saw many beautiful fish. I also saw some dolphins. They were very friendly and playful. I was very happy and enjoyed my vacation. I will miss the beach and the sun. I will go back soon.

do niej. Stąd pierwsze niechęci prezydenta, Kloty i pierwsze objawy oddzielenia się od rządu. Królowi, jej syna i Kastrogo wypędzono niebawem z Austrii, pozostawiając w niej ks. Aleksandra. - Marceli i Kastroj mieli pasporty „zur Rückkehr nach Frankreich,” jakkolwiek byli austriackimi poddanymi.

to the first order of things
I have always observed of my life
it was a happy marriage which I
found in my life. I have
lived with perfect love and
peace, because of my father's

*

+

*

Kiedy akademickim rysownikom i malarzom zarzuca-
my konwencyonalizm i martwość, mówią nam stale:
„przy patrzeniu się wprzód nieśmiertelnym dziełom
starożytnych.” Ale nie wiedzą co ~~to~~ czynią. Mar-
muruowe posągi Greków są żyjącym ciałem; pod
ciepłą, przez wiekowe stonice wystającą powierz-
chnią czujemy krążenie krwi. A w sztuce nie
chodzi o rzeczywisty fakt, chodzi o możliwość
iluzji. Właśnie chwili ztwardzenia nie zdążyła
zabić dotknięcie chłodnego marmuru. Kamień roz-
grzewa się bowiem na nowo pod spojrzeniem.

Metoda ludzkość epoki Odrodzenia patrzyła na
posągi jak na żywe istoty. Wielkie je, mogła
sama tworzyć kształty żyjące. Przyszli potem
amatorowie, znawcy, uczeni, mędrci mniej na-

swni. Scenili nie życie ale raczej piękność
dzieł sztuki. Spostreegli się, że to marmur
i podziwiali tem bardziej. Kazał odlać po-
stacie w gipsie, aby je ~~zabrać~~ zabrać
do siebie na północ. Zarzucił się tam od estety-
ków i profesorów akademii. Studyując martwe
odlewki ze czoła, która się tylko oryginałom
należy, zapomniano, że i w rzeźbie może
istnieć kolor. Nikt już w rysunkach nie od-
dawał tonu, wszyscy widzieli tylko linię. Aka-
demicką sztukę naszego stulecia zawdzięczamy
— gipsowi.

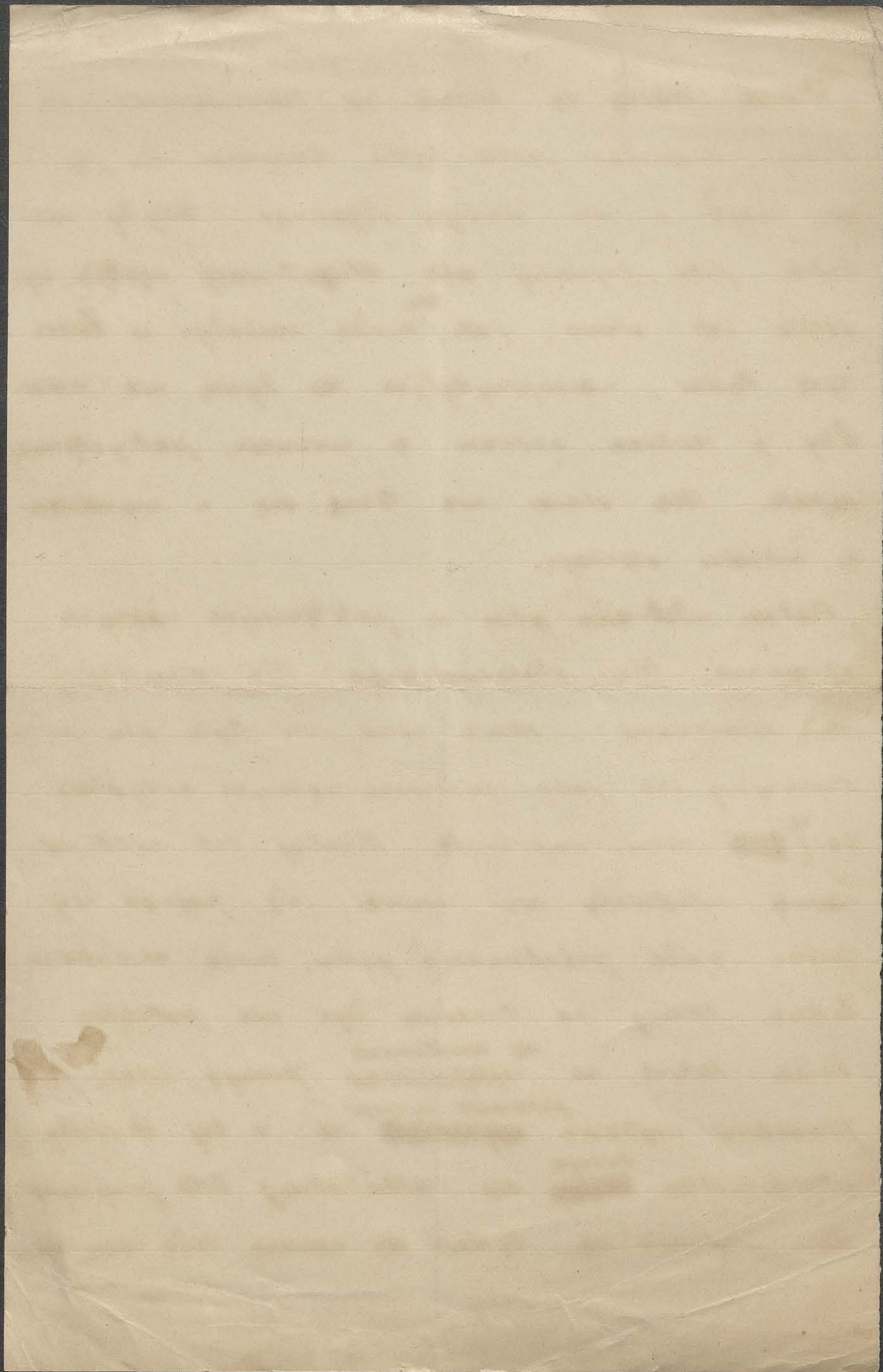
*

*

*

* * *

[wychowac dziecko, t. j. zrobic z niego czlowieka jest jednym z najtrudniejszych, najbardziej ryzykownych przedwzieci. Gdyby wszyscy pomysleli o ^{prawaznie} ^{na swiecie} tem, bytoby (mniej) pedagogow a mowc i mniej matzenstw. Nie mowiac juz o koniecznosci zastosowania kazdej raz obranej, chciabym najlepszej metody do fizycznego i moralnego ustroju jednostki, nie latwo zamienic recepte w czyn, znalezc te dozre racjonalizmu i entuzjazmu, rozwagi i mielosci, ktora w zyciu codziennym podawac nalezy. Podzice ~~walk~~ chca zazwyczaj utrzedz dzieci od tych ^{walk} ~~przejawow~~, ktore ^{staszali} ~~zawadzali~~ nami, dzialaja na podotawie zbyt krótkich, przypadkowych, osobistych doswiadczen. Nie mozna ich winic o to, ze nie zdaja sobie sprawy z zmiany czasow i warunkow, ^{ulegaja} ~~walk~~ bowiem bezwiednie ogólnemu prawu moralnego przedawnienia. Ale powinni by ~~walk~~ pamietac o prawach statycznych, naturalnych i prostych.



*

*

*

[Kiedy akademickim rzeźbikiem i malarzem zarzucamy konwencjonalizm i marnotwórstwo, odwołujemy się oni stale do starożytnych wzorów. Ale nie wiedzą, co czynią. Marmurowe posągi Greków są żyjącym ciałem; pod ciepłą, przez wiktawę stonice wyślaczoną powierzchnią czujemy krążenie krwi. A w sztuce nie chodzi o rzeczywisty fakt, chodzi o ^{iluzję} ~~zawieszony~~ ^{możliwość}. Ułotnij chwili studzenia nie zdążyła zabić dotknięcie chłodnego marmuru. Kamień rozgrzewa ^{bowiem} się) na nowo pod spojrzaniem.

[Metoda ludzkości epoki Odrodzenia patrzyła na posągi jak na żywe istoty. Wielbicie je, mogła sama tworzyć kształty żyjące. Przysiali potem amatorowie, znawcy, uczeni, mędrci, ~~nie~~ mniej naiwni. ~~Widzieli~~ Ocenili nie życie ale raczej piękność dzieł sztuki. Spostreegli się, że to marmur i podziwiali tem bardziej. Kazali wstawić posągi w gipsie, aby je zabrać

powstające naturalnie, na mocy praw przyrodzo-
nych i prostych, przynosi ze sobą na świat
właśną, jedyną, konieczną swoją formę. Nie
istnieje bez niej, bo się bez niej nie rodzi.
Papierowi krytycy widzą w niej tylko ^{surową} biutkę,
którą się w handlu obwija jabłko tyrolskie.
Ona jest zaś Tupingą, ^{skwiercą} ~~tyrolską~~ już w ^{samej} ~~zawieszce~~
owocu, skórką, która ~~nie~~ razem z nim rozszerza
się i urasta, ^{zwalną} (dąży znowa a z czasem nabiera ko-
loru. Tylko niedojrzałe jabłko są dla oka zielone.
Sądzę, że i gruski na wierzbie muszą podobnie
wyglądać.

[Gdyby ~~wielu~~ krytycy literacy ~~nie~~
~~wiedzieli~~ znali choć trochę dzwone
prawa tworzenia, nie byłoby tyle ^{próżni} ~~gadania~~
o formie. Mówimy, że proza danego pisarza jest
jętyną, delikatną i miękką, że rytm jakiego swe-
matu ^{surową} ~~działa~~ ~~na~~ ~~nas~~ ~~jest~~ ~~pełny~~,
^{moim} ~~moim~~ majestatem. Znaczy to, że w chwili pi-
sania autor był czutym i wytwornym człowie-
kiem, albo że wzniosł się - na tę godzinę - do

*

*

*

wychować dziecko t.j. zrobić z niego człowieka jest jednym z najtrudniejszych, najbardziej ryzykownych przedsięwzięć. Gdyby wszyscy pomyśleli o tem poważnie, byłoby na świecie mniej pedagogów a może i mniej matrzynstw. Nie mówiąc już o ~~konieczności~~ konieczności zastosowania każdej raz obranej chociażby najskuteczniejszej metody do fizycznego i moralnego ustroju jednostki, nie łatwo zamieniać receptę w czyn, odnajdywać za każdym razem tę drogę racjonalizmu i entuzjazmu, rozwagi i miłości, którą w życiu codziennym podawać należy. Rodzice chcą zazwyczaj ustrzedz dzieci od tych walk, które sami stawali, działają na podstawie zbyt krótkich, przypadkowych, osobistych doświadczeń. Nie można ich winić o to, że nie zdają sobie sprawy ze zmiany

czasów i warunków, ulegają bowiem bezwiednie
ogólnemu prawu przedawnienia. ~~XXXXXXXXXX~~ W

Todniczą wzatkę prawa statyczne, szersze i
zupetnie proste.

Jest u nas w kraju dużo ludzi, którzy
doznali tyłu zawodów, tak posmutnieci na
zawsze, noszą na sobie taką mnogość ran
wciąż dotkliwych i nieuleczalnych, że pragnąc
dzieciom bólu i cierpienia oszczędzić, usuwają
od nich w przeciągu pierwszych lat - wesołość,
a wśród późniejszych - wszelki zapas, wierszo-
waną i niewierszowaną poezją. I zamiast cze-
goś, czem kierować można, dają - pustkę.

~~XXXXXXXXXX~~

Sądzę, że taka nienormalna metoda nie
zdolna ludzi normalnych urobić.

Nie wiem doprawdy, skąd się to im
bierze, ale dzieci czują wyraźnie, że mają
prawo do szczęścia i radości. My wiemy zaś,

iż ^{ktos} (nie miał dobrych chwil w dzieciństwie,
 jest narażony na to, że nigdy ich już nie
 napotka. W oczach chłopców, których matka
 wczesnie wdumarta, lini zawsze jakiś odległy
 blask tęsknoty: pociąga on zwykłe mężczyzn,
 pociąga chwilami i kobiety. Wzruszającym dzie-
 ciom należy się pogodne dzieciństwo, bo wru-
 szającym ludziom należy się jakiś zapas wspomnień.

Starsi skarżą się nieraz na lekceważenie
 ze strony młodzieży: jestto tylko dowodem,
 że jej nie znają i ^{już} (nie umieją odgadnąć.
 Gdyby wiedzieli, jaki tajemny ale obłędny
 wpływ wywiera jedno ich słowo, jak ono ~~może~~
 może zawrócić w losach tych ludzi, nowo-
 przybytych do życia! Cała egzystencja schodzi
 zatem na uwalnianiu się od pierwotnych
 wrażeń. Gdyby wiedzieli, nie mówiliby z lek-
 kiem sercem o uczuciach, iluzjach i zapale.
 Ale starsi nie liczą się z wyrazami, a mło-

dzi, niestety, stuchają.

Poetom odebrano głos w politycznych naszych
sprawach: nic stworzniejszego. Nie nazywajmy
ich „wieszczami”, skoro nimi nie byli, ale
podziwiamy ich, jako pierwowzorę dnych artystów,
bo są nimi, zaprawdę. Czyż możemy ich ułożyć
od naszej młodzieży? Są wśród niej ludzie,
może przatowania godni, może chorobliwi, ludzie,
którzy nie potrafią żyć na trawie. Uszata-
mieli się odrabing powozi, dopóki ich przezornici
mężowie nie postanowili wyteczyć. Morfinistom
kuruje się alkoholem; kto przywykł do upajania
się, będzie się zawsze taką czem upajał.

*

*

*

Umarł w dzień wyścisków św., który dla wielu jest
nie tyle uroczystością, ile przeddzień Złoty, wigilia

Zadunek
wsk. św. Ci. który Wągrzy ~~ci~~ ~~st~~ w chwili
po jego
kiedy ~~konat~~ = skonaniu ~~zabito~~ ^{stady} (właśnie trzecia na
starożytnych, powołanych
gadaliwych prakowickich regarach - ~~st~~ ^{stamy} na cmentarzu,
zwycię w taki dzień ~~stamy~~, nicelicio ~~stamy~~.

Poecie 5)

Jak w drzwi odgania ^{goscie strach}
~~gosciami~~ / dar

Ben Prusem ci kwatino ^{wiosnem} kido.

J ^{to mi} ~~jest~~ ^{bet} ~~mi~~ ~~szkolas~~, ^{re} ~~popraw~~ ~~on~~

wordo ludkies ryki; ^{ludkies} ryki

~~Jak ~~szkolas~~ ~~one~~ ~~st~~~~

Jak w uelie ^{mtwie} ~~szkolas~~ ^{stowcem} kery

od ^{ramyft} ~~wzrostowis~~ bram do ^{nocnych} bram.

Il y a des systèmes plus impies que
l'athéisme: ~~ce~~ ~~ceux~~ ceux qui veulent
assigner une place au Dieu infini.

++

Nie mów nigdy szczerze: „Oszczę-
dzaj; daj jutro, co chcesz^{mi} dać dzis-
isiaj.” Szczęście ma magnacką na-
turę. Trwoży je wyraz „termin”
i wyraz „obowiązek.”

Łatwiej w dziele sztuki wykazać
wady niż zalety. Stędy ciężko ku
ziemi, są zmyślnie dostępne. Pię-
kność ma coś niezziemskiego, nie-
uchwytnego w sobie. +++

Tęsknota

Nieszczęście następuje z taką konsekwencyą po szczęściu, jak gdyby radość była pewnem skurczeniem nerwów, po którym odkurcz nastąpić musi.

Krewni Andrzeja krzywią się na jego małżeństwo. Krewni zawsze myślą, że się człowiek dla nich żeni. +

Najsilniejszym dowodem istnienia Boga jest zupełny brak wzytkiego, co absolutne, na ziemi. Tu nie ma nawet absolutnego zła.

"Aimer c'est agir" powiedział Wiktor
Hugo. "Aimer c'est souffrir" jest
mniej ogólną, lecz równie głęboką
prawdą.

Wysoką cnotą jest tolerancja.
Cudem jej matce tak często na
imię: obojętność? +++

Bywają chwile, gdzie się o lekko-
myślność modlić można, jak się zwy-
kle modlimy o roztropność.

Definicja listu: kłopot w kopercie.
sic. —

Nous sommes aristocrates ou démocrates par intérêt ou par instinct, mais nous appelons cela des opinions confuses.

(L'Allemand sait prendre des notes dans un ~~manuscrit~~ ^{livre} ~~manuscrit~~ : ce n'est que le Français qui sait lire). Toute la différence des deux littératures ^{scientifique} est là. La dernière phrase est à discuter.

~~Il y a une différence entre les deux littératures. La~~
~~littérature française est plus scientifique que la~~
~~littérature allemande. Elle est plus précise, plus~~
~~générale, plus exacte que la littérature française.~~

Rapetissez par la personnalité, l'intolérance, l'exagération les grandes

causes qui nous sont chères ! Qui sait,
il en restera peut-être quelque chose ?

Nous trouvons parfois un reflet de
la patrie dans des yeux tristes et
beaux. (Les anges du ciel ont dans leurs yeux
des reflets célestes, - mais les
yeux d'une Allemande ne reflètent que
leur patrie - l'Allemagne)

Mówisz z Niemcem o naszej naro-
dowej sprawie: nie rozumie. Myślisz,
że przez patriotyzm ? Przez
brak patriotyzmu.

Do zastarzanych polskich illuzyj
należy przekonanie, że jest jeszcze
Europa, do którejby ^{się} odwoływać się
warto. dobre, ale za stare jak na coś nowego.

z architektury. Pseudoklasycyzm
 francuski jest ^{more} ~~zestawieniem~~ ^{zestawieniem} petrym ~~na~~
 solecyzmów i ^{cudzoziemskich cytat} ~~na~~ ^{Hyllco} ~~na~~ zrozumianych
~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~
 ^{Jest isakrę} ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~
 ^{mowa} ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~ ~~całkowicie~~
 myśli oddać, całą indywidualność mó-
 wiącego odzwierciedlić ~~z dotąd~~ ^{z dotąd}. Kła-
 sycyzm niemiecki to szereg zdań
 ^{bez znaczących} poprawnych, utworzonych z pomocą
 gramatyki i dykcyonarza.

^{dziwiejnych}
 W powieściach i dramatach ~~całkowicie~~
~~całkowicie~~ będą przyozte wieki
 odnajdywać błąd tak rozprawozsch-
 niony, że go ^{za} charakterystyczną ce-
 chę nawiązy epoki uznają. Jest nim

przekonanie, że raz utraconą świe-
żość uczuć odżytkować można.
Jedna jest świeżość, jedna młodość.

W Niemczech jest małżeństwo porę-
czeniem dwóch istot; u nas związek
między przedstawicielami dwóch rodzin.

Francuzi znają w życiu, w literaturze
i sztuce tylko swoją mowę; Niemcy
użą się wszystkich języków i mową
— jak się raz Hausman wyraził —
wszystkimi po niemiecku.

Myślałem dawniej że w życiu ~~zwykłych~~ ~~smot-~~
~~elników~~ szorstkie jedynie bywa poetycznym.

??

